



# PERLAS Y CUEVAS

828

MANACOR, 30 Gener-12 Febrer de 1993



Director: Rafael Ferrer Massanet

## TANCATS FINS L'ANY QUE VE

Fotografia de Toni Forteza





**A** bordo del Lancia Dedra 2000 Turbo se domina el paisaje en toda su plenitud. Desde su interior, equipado de serie con dirección asistida y climatizador automático, envuelto en el tacto de la tapicería Alcántara® y los detalles en madera de Rosa Africana. Sintiendo su potencia controlada electrónicamente por su nuevo dispositivo BOOST-DRIVE. Protegido por la seguridad del sistema antideslizante VISCODRIVE en su tren delantero. En el dominio del paisaje está la sensación de conquista. Es el nuevo Lancia Dedra 2000 Turbo.

DEDRA	1.6 i	1.8 i	2.0 i	2.0 Turbo	Integrale	Turbo D
c.c.	1.581	1.756	1.995	1.995	1.995	1.929
CV	90	110	120	165	180	92

barro y europe



LA DIFERENCIA DE VIAJAR EN LANCIA

# MOTOR MANACOR S.L.

Exposición y venta: Vía Portugal, 1. Tel: 843409-843426.

## Editorial

### UN AÑO POSITIVO

El Presidente del Gobierno, Don Felipe González, ha dicho que el año que acabó fue positivo para la economía. Hemos de reconocer que cada vez entendemos menos el lenguaje de los políticos. El cual, si siempre ha sido oscuro y necesitado de leerse entre líneas, resulta a veces contradictorio en sí mismo y con demasiada frecuencia de espaldas a la realidad.

No se entiende, en efecto, que pueda calificarse de positivo un año en que, fuentes totalmente fidedignas, nos hablan de altas cifras de quiebras y suspensiones de pagos, muy superiores a los años anteriores; un año en que los dirigentes de la pequeña y mediana empresa están clamando a gritos que desde las altas esferas se pretende acabar con ellos, vía presión fiscal y altos costos de la seguridad social; un año en que, consecuentemente, se han visto obligados a cerrar multitud de pequeños talleres y comercios, ante la imposibilidad de cubrir gastos y también ante la pérdida de competitividad.

Todo ello y muchos factores más, plenamente conocidos y nunca olvidados, han generado un aumento más que considerable del paro. Circunstancia esta que debe ser valorada en su justo aspecto, es decir, no sólo desde el punto de vista económico sino también desde el social, con todas las consecuencias encadenadas que de ello se derivan. Y difícilmente los empresarios van a crear empleo.

Mallorca no se escapa de esta situación. Y tampoco Manacor. Ya decíamos en otra ocasión que son muchos los locales, antes boyantes y hoy con letrero de se vende, se alquila, se traspasa. Basta recorrer el centro de la ciudad para darse cuenta de ello. Hoy solamente se atreven a iniciar una empresa los muy optimistas. Impuestos que, además, nadie sabe a ciencia cierta por qué los paga y si realmente paga más quien más tiene.

Los Ayuntamientos deberían suplir su falta de preparación y tomar la iniciativa de estudiar sistemas de protección a su alcance para las empresas del municipio. Los parlamentarios tienen a su vez obligación moral y sobre todo política de que recursos y medidas procedentes del Govern recaigan sobre unidades de producción que realmente lo necesiten y lo justifiquen. Pero desgraciadamente, Manacor sólo se da cuenta de que tiene representantes en la administración cuando aparecen las fotos.

### GASPAR FORTEZA NUEVO PRESIDENTE DE S'AGRICOLA

La división del voto de UM permitió la victoria de Gaspar Forteza Esteva que obtuvo 103 en las elecciones del 24 de enero para la presidencia de S'Agrícola. En segundo lugar quedó Juan Andreu seguido de Pedro Mateu con 78 y 41 votos respectivamente.

En la foto superior vemos la mesa electoral con su presidente Toni Serrà leyendo una de las últimas papeletas que quedaban en la urna. Faltaban pocos minutos para las dos y la ventaja de Gaspar Forteza sobre su inmediato seguidor era ya clara. S'Agrícola ya tenía el presidente para estos próximos cuatro años.

En la foto de abajo los tres candidatos en un momento del recuento. Hasta la mitad del cómputo los votos entre Forteza y Andreu estaban muy equilibrados lo que dio más emocional asunto.

Algunos calificaron este recuento no apto para cardíacos.



## OFF THE RECORD

Es posible que el folleto del canónigo JAUME CABRER «VISITA A LA REAL PARROQUIA DE NOSTRA SENYORA DELS DOLORS» EDITADO POR «LA CAIXA» en 1984, SEA REEDITADO CON EL MISMO PATROCINIO, ESTA VEZ COMPARTIDO CON EL MUNICIPAL. El interesante texto, de 20 páginas, podría ser traducido al alemán o al inglés.

\*\*\*

Estos días pasados estuvieron en Manacor el Prior del MONASTERIO DE LLUC y el P. CRISTOBAL VENY al objeto de encargar a la firma ART DE MALLORCA LA REALIZACION DE DIVERSOS MURALES CERAMICOS CON DESTINO AL SANTUARIO.

\*\*\*

El profesor MIQUEL GRIMALT GELABERT acaba de publicar en «Estudis Balearics» de la Consellería de Cultura, un documentado trabajo sobre «GEOGRAFIA DEL RISC A MALLORCA. LES INUNDACIONS».

\*\*\*

JAIME DE JUAN Y PONS ha propuesto a Cultura LA PRESENTACION EN MANACOR DEL LIBRO DE ANTONIO SALAS COLOM «El turismo en Mallorca. 50 años de historia».

\*\*\*

Los hermanos JOSEP y ANTONI FORTEZA HAN REALIZADO UN TOTAL SEGUIMIENTO GRAFICO DE LAS «FESTES DE SANT ANTONI» 1993, por encargo directo del Patronat con motivo del veinticinco aniversario de la restauración de la fiesta. El trabajo de los populares fotógrafos abarca tanto EL AREA FOTOGRAFICA COMO LA VIDEOGRAFICA.

\*\*\*

Es posible que el GRUP LLORENCI DE COMEDIES QUE SEMANAS ATRAS REPRESENTO EN EL TEATRO MUNICIPAL «EL TIO PEP SE'N VA A MURO», vuelva con esta obra a Manacor, en sesión especial PARA LAS AULAS DE TERCERA EDAD.

\*\*\*

JUAN CARLES GOMIS ESTA ULTIMANDO LA MEMORIA 92 DE LA TORRE DE SES PUNTES, que podría ser presentada en breve plazo.

\*\*\*

Es posible que antes de que finalice el próximo febrero, la ASOCIACION DE VECINOS «ES RIUET» DE S'ILLOT, HAGA PUBLICAS LAS BASES DEL II CERTAMEN DE PINTURA QUE HA DE CELEBRARSE A FINALES DE VERANO, bajo los auspicios de PASTELERIA S'ILLOT.

### Escola Municipal de Mallorquí

### Reconeixement de mèrits a Mn. Mateu Galmés i Guillem D'Efak en el 131 aniversari del naixement de Mossèn Alcover

L'Escola Municipal de Mallorquí, que dirigeix Gabriel Barceló Bover, ha organitzat com tots aquests darrers anys la commemoració del naixement de mossèn Antoni Maria Alcover, que enguany inclou tots aquest actes:

Divendres, 29 de gener.

A les 21 hores. Al Teatre Municipal. Acte de RECO-NEIXEMENT DE MÈRITS 1992 a Mn. MATEU GALMÉS i al poeta GUILLEM D'EFK. Conferència del P. Josep Amengual «REPTES D'EUROPA VISTS A TRAVÉS DE MN ALCOVER» i desfilada de la MOSTRA D'INDUMENTÀRIA DELS SEGLES XVIII I XIX a càrrec d'Aires Sollerics.

Dilluns, 1 de febrer.

A les 11 projecció de l'au-



diovisual «Mn. Alcover» al col·legi de St. Vicenç de Paul.

Dimarts, 2 de febrer.

A partir de les 9'30 OFRENA FLORAL al peu del seu monument, a Na Camella, (Passeig Antoni Maura) per part de mestres i alumnes de diferents centres d'ensenyament, autoritats, associacions de veïns, clubs d'esplai, etc.

A les 20 Projecció de l'audiovisual «Mn. Alcover» a les Aules de Cultura Popular del Centre Social de la Conselleria de Cultura.

També s'edita, a la col·lecció «Papers de sa Torre», «EL BALL POPULAR ALS SEGLES XIX i XX», de Guillem A. Bernat, que serà distribuït, com és de costum, als professors i biblioteques dels centres escolars de Manacor i a l'acte de Reconeixement de Mèrits.

# CRONICA NEGRA

## AMENAZAS A AGENTES DE LA AUTORIDAD

Las viviendas nuevas de El Serralt vienen siendo en los últimos meses foco de innumerables problemas, al estar supuestamente enclavado en esa zona uno de los puntos de venta de droga más importante de la ciudad.

Es por ello por lo que las unidades policiales patrullan la zona con más frecuencia de la que lo hacen en el resto de barriadas.

Parece ser que hay una determinada familia de esas viviendas que no ve con buenos ojos la vigilancia policial, una familia conflictiva desde su llegada a la zona, con algunos de sus miembros viejos conocidos de policías y jueces de la localidad.

Tan reacia parece ser esta familia a la presencia de la policía en los alrededores de su casa que, días pasados, cuando dos miembros de la Policía Nacional fueron a identificar a un individuo que resultó ser miembro de la aludida familia, otro de los miembros del clan, en esta ocasión una mujer, insultó a la patrulla diciéndoles a los agentes que «se meten con la familia porque todavía no le hemos dado una paliza a ningún policía; cuando se la demos vais a dejar de molestarnos».

Una vez identificada la señora, que resultó ser hermana del hombre al que se pretendía identificar, se pudo comprobar que, dados sus antecedentes, es también conocida por quienes representan, de algún modo, a la ley.

## Individuo puesto a disposición judicial

Si agentes de la Policía Nacional han sido amenazados, no menos lo han sido componentes de la Policía Local que el pasado 22 fueron insultados y amenazados por un individuo que se hallaba en el asiento trasero de un vehículo ajeno. El individuo se negó en todo momento a ser identificado y ante su actitud violenta tuvo que ser ingresado en los calabozos de Comisaría, para más tarde ser puesto a disposición del Juzgado de Guardia.

## Robo en vehículos, la moda de la quincena

Así como en la quincena pasada fueron los domicilios los objetivos prioritarios de los que se dedican a la cosa ajena, en ésta han sido los vehículos estacionados en la vía pública los afectados. Lean si no la relación de algunos de estos robos.

Día 20, mediante el procedimiento de arrancar la cerradura, los cacos se apoderaron de un bolso conteniendo documentos. El hecho ocurrió en la céntrica calle Estrella, a dos pasos de Sa Bassa.

Día 21, enfrente del Parque Municipal, utilizando una especie de llave falsa, se llevaron un radio-cassette de un coche aparcado.

Día 22, en Cala Murada, del interior de un Renault-5, sustrajeron documentos y 15.000 ptas.

Día 23, en la calle Lérica, de un Seat Ibiza, del que arrancaron de cuajo el cristal trasero, se llevaron dos altavoces Pioneer.

Día 25, después del descanso dominical, en la calle Francisco Gomila abrieron una puerta del vehículo PM-1432-AX y sustrajeron una cartera con documentos.

## Robos en casas de campo: 500.000 en joyas

A pesar de que han sido los coches el objetivo fundamental de los robos de los últimos días, los ladrones no abandonan la costumbre de rondar las casas de campo, de ahí que el día 18, en la zona denominada Son Mas, los ladrones forzando la ventana del cuarto de baño de una de las casas allí ubicadas, se llevaron joyas por un valor superior a las 500.000 ptas.

También, el día 20, en la finca denominada «Son Fonto», los ladrones se apoderaron de la batería de un tractor valorada en más de 30.000 ptas.

## Robo en la discoteca Saboga

Los amigos de lo ajeno sentirán un morbo especial por los aparatos electrónicos y que mejor sitio para encontrarlos que una discoteca. En esta ocasión ha sido la conocida Saboga de Porto Cristo la que ha sufrido la llegada de los cacos, quienes através de un boquete abierto en la pared,

han sustraído platos giratorios, platina, ecualizador, micrófono, auriculares, altavoces, mezclador y aparatos de similares características. Como puede verse un sustancioso botín.

## Hurtos en la plaza Ramón Llull

El mercadillo de los lunes de nuevo ha vuelto a ser noticia por la proliferación de robos de carteras que ha tenido lugar el día 25. Al menos seis de ellas volaron de los bolsillos de personas que se encontraban realizando sus compras. La noticia no es ya el robo en sí, sino la destreza empleada por los autores, puesto que ninguna persona se dió cuenta de la desaparición hasta después del hecho, que tuvo lugar entre las 11'00 y las 12'00 horas. El botín puede ascender a unas 30.000 ptas, y toda clase de documentos.



## CUARTILLA INGENUA

Por ISABEL POMAR BOSCH

## UN LECTOR PARTICULAR

Se acabaron las fiestas navideñas y con ellas se despiden una serie de actos tan tiernos como son las reuniones familiares, que dicho sea de paso a todos gustan, pero hay que reconocer lo mucho que duran y duran...

La gente a éstas alturas se siente cansada y empachada después de tanto turrón y polvorón. Y lo único que te apetece es quedarte en casa tranquila, porque si sales a la calle, peligras que seas arrollada por la masa de desesperados que acude a las rebajas.

Aunque nuestros padres nos hayan repetido en más de una ocasión que al estar sólo en casa no hay que abrir la puerta a nadie sin preguntar antes quién es, a veces, pueden cogernos desprevenidos. Estás mirando la tele, preparando la comida o acabas de salir de la ducha, cuando de repente suena el timbre y sin dudar ni un sólo segundo, uno se dirige a abrir la puerta, como le ocurrió a un amigo protagonista de esta cuartilla.

—Hola, ¿está tu madre?

—No.

—¿Sabes a qué hora regresará?

—No, no lo sé, —contestó el chico, a la vez que intentaba averiguar la relación que tendría ese señor con su madre, porque cómo se enterase el padre, buena la armaría. Aunque la identidad del visitante no tardó en desvelarse—.

Se presentó como fulanita de tal, de profesión vendedor ambulante y visto que la madre no se hallaba en casa, quiso brindar al joven la oportunidad de comprar una enciclopedia a precio regalado.

—Lo siento, pero acaban de traerme una los Reyes Magos, así que tenga usted buenos días, pero no me interesa.

Como es lógico, el señor, no se dió por vencido y al no funcionar el asunto de la enciclopedia, lo intentó con unas novelas.

—Supongo que a un chico como tú, le interesarán las novelas de aventuras.

—Pues supone mal, porque jamás he tenido paciencia para leer un libro.

—Bueno, no importa, puedes comprarlo y guardarlo para cuando tengas que hacer un regalo a un amigo. Y si no lo quieres para dicho fin, ni tampoco para leerlo tú, siempre puede servirte para decorar cualquier estantería.

El pobre chico, había perdido ya toda la esperanza en que el «simpático» señor se marchara con los bolsillos vacíos. Hasta que bendita la hora en que aquél le preguntó cuáles eran los temas que más le interesaban para así intentar venderle el libro que fuera más con él.

—Mire usted, lo que más me gusta de éste mundo son los toros, las mujeres y el fútbol.

Debo decirles que el vendedor se quedó tan asombrado ante tal elección que no le quedó más remedio que dar media vuelta y largarse por dónde había venido. Ya saben pues, como quitarse a un vendedor ambulante de encima. Me refiero en el buen sentido de la palabra, claro...

# La fuerza del Vento.



En potencia, en seguridad, en ecología.  
Toda la fuerza de Volkswagen en un coche:  
El Vento.

Permítanos enseñárselo.



Le esperamos en:

# Montserrat - Moyá C.B.

Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor

## Anuncie en PERLAS Y CUEVAS

### Mas de 160 «Escorpins» estuvieron el domingo en Massanella

El domingo pasado estuvieron de excursión al Puig de Massanella unos ciento sesenta y tantos «escorpins», entidad que sigue liderando Antoni Fullana.

Los expedicionarios, tras almorzar en la cima, regresaron sin incidente alguno.

## DEMANI AMB AQUEST EXEMPLAR LA LAMINA N°7 DE IMATGES DE MANACOR

# Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR



## LOS PRIMEROS CIENT AÑOS DE «ULTIMA HORA» TAMBIEN FUERON CELEBRADOS EN MANACOR

En el Teatro Municipal, y dentro del programa de fiestas populares de Sant Antoni, la Camerata-Orquesta de Llevant ofreció un concierto con la participación de la soprano Paula Rosselló y el barítono Lluís Sintés, una espléndida «nit de sarsuela» que estuvo dedicada a conmemorar el primer centenario del diario Última Hora. En la imagen, el presidente del Grupo Serra, Pedro Serra, su hija Carmen, Rafael Nadal y Paula Rosselló reciben el homenaje del público al final de la función.



## HOJA DE BLOC

GABRIEL FUSTER BERNAT

### ADEMAS DEL CARBON DE ASTURIAS

En el serial sobre los años cuarenta, leí en el último número de nuestra revista que los manacorenses habían sufrido terribles restricciones de fluido eléctrico en aquellos precarios tiempos. Recuerdo muy bien lo de los apagones y como la gente echó mano de las luces de petróleo, velas, carburo, etc. y también recuerdo una anecdota típica de aquellos días, un hecho verídico del que se ha hablado poquísimamente o casi nada. Al principio de los cuarenta se presentó en Manacor un miembro de la Comandancia Militar de Marina, el inspector de buques D. Ramón Rodríguez, quien con plenos poderes e instrucciones bien concretas, procedió a desmontar la maquinaria de la central eléctrica de Manacor, no lejos del campo de fútbol, y transferirla al puerto de Sóller. Después de montarla de nuevo y ponerla a punto, la maquinaria generadora de electricidad fue instalada en la base naval de dicho puerto y servía para cargar las baterías de los submarinos alemanes que operaban en el Mediterráneo contra la flota aliada.

En la central de Manacor se volvió a montar el motor viejo ya retirado, que entre avería y avería suministraba a los manacorenses algún que otro kilowatio. Así pues, además de la falta de carbón que debía llegar de Asturias, la escasez de corriente fue debida también a la colaboración que las autoridades españolas de aquellos tiempos dedicaron a la causa nazi.

### Tres opciones para el viaje de fin de curso de Las Aulas

El director en funciones del Centre Social y las Aulas de Tercera Edad, Cristóbal Pastor, ha recibido tres propuestas para el viaje de fin de curso:

**LONDRES.**- Ocho días en Londres, con vuelo directo desde Palma y régimen de pensión completa. Visitas a la Torre, Abadía de Westminster, Parlamento, Bing-Beng, etc. así como a la ciu-

dad de Stratford. Precio: 119.900 ptas.

**COMPOSTELA.**- Nueve días con visita a Gijón, Covadonga, Lugo, Santiago de Compostela, la Coruña, Betanzos, etc. Precio: 76.000 ptas.

**FUNCHAL.** Siete días en la isla de Funchal, con escala en Barcelona. Visita a Pico Dos Barcelos, Eira do Serrano, Camara do Lobos, Cabo Girao, etc. Avión más estancia en hotel a pensión completa y visitas, 110.900 ptas.

Cristóbal Pastor convocará una reunión para discutir con los interesados cual de estas tres expediciones será la que realicen las Aulas.

## Aquest divendres, concentració a la Plaça Ramon Llull amb motiu del «Dia Escolar de la No-Violència i de la Pau»

Per avui divendres, en commemoració del «Dia Escolar de la No-Violència i de la Pau», les funcionaries del Departament de Cultura municipal Jeronima Galmés i Annelisse Martí han confeccionat el programa d'una trobada escolar a la Plaça Ramon Llull, que està prevista d'aquesta curiosa manera:

1r.- Entre les 12 i les 2'45 del 29 de gener, repartirem,

a cada una de les escoles, un globus gegant (amb aire calent), amb la inscripció de PAU i el nom del col·legi i un rodet de fil, que cada escola tallarà segons la mida que necessiti.

2n.- Els nins sortiran de l'escola a les 3 del capvespre i l'acte començarà quan tots estiguin presents a la plaça (més o manco a les 3'30).

3r.- Els nins portaran des

de l'escola el globus de «Pau», agafant-lo pel cordó (el cordó s'ha de tallar lo suficientment llarg perquè tots els nins puguin portar el globus en filera).

4t.- Cada grup, quan arribi a la Plaça, es col·locarà al seu lloc corresponent, que estarà assenyalat amb un cartell amb el nom de l'escola.

5t.- La mestra deixarà el globus fermat a un costat del cadafal (la idea és que el cadafal quedi voltat de tots els globus).

6t.- Cada col·legi estarà representat per dos nins, que pujaran al cadafal per fer una petició de pau en nom del seu col·legi.

Aquests dos nins portaran una capsula de cartó amb el nom del seu col·legi i a dins duran totes les targetes del seu col·legi.

7tè.- Després de la petició de pau, els mateixos nins representants del seu col·legi, començaran a cantar la cançó de pau i tots els altres nins i mestres s'adonaran les mans i cantaran tots plegats.

8tè.- Després d'això, els nins deixaran la seva capsula al cadafal i quan baixin agafaran una capsula d'un

col·legi que no sigui el seu i la se'n portaran, perquè la mestra repartesqui les targetes entre els seus alumnes, al final de l'acte.

9è.- Amollada, al mateix temps, de tots els globus (cada mestra es podria ocupar d'anar al cadafal per amollar el seu, això per evitar la desorganització, si vos sembla bé).

10è.- Amollada de coloms.

11è.- Repartició de targetes. Cada mestra repartirà, entre els seus alumnes, les targetes de la capsula que s'hagi escollit.

12è.- Fi de l'acte. Per creuar els carrers hi haurà membres de la policia municipal per poder controlar el tràfic dels cotxes.

**Quick**

Si va Vd. a Felanitx...

# CAFETERIA VICTORIA

COCINA VASCA \* COCINA MALLORQUINA

Dirección: JOSE LUIS MANSILLA — «TXOMI»  
Calle CARIDAD, 6 (centro de la ciudad)

**PERLAS Y CUEVAS**

tel:  
55-11-18

**Jaume Darder concejal por UM, del equipo de gobierno y director general de Producciones e Industrias Agrarias de la Conselleria de Agricultura.**

## «La actuación del equipo de gobierno está siendo positiva».

Jaume Darder, concejal por UM, preside la Comisión de Bienestar Social, departamento que para Darder debe tener como principal objetivo el aumento de la calidad de vida, aunque este año el presupuesto restrictivo impedirá prácticamente asumir nuevos proyectos aunque sí se intentará consolidar los existentes. Es también Director General de Producción e Industrias Agrarias de la Conselleria de Agricultura, desde la cual se intenta potenciar los aspectos productivos del campo balear.

—Si tuvieras que hacer balance de este año y pico de gobierno del equipo que preside Gabriel Bosch, ¿cuál sería éste?

—En general, positivo. Siempre dentro del marco de la situación económica en que se encontraba, y se encuentra, el Ayuntamiento; lo cual ha tenido que llevar a una consecución de objetivos con escaso presupuesto y optimizando al máximo los recursos.

—¿Y del equipo de gobierno del que forma parte?

—En términos generales, positivo. Y de hecho, aunque fue un golpe muy duro la pérdida de Gabriel Homar, el trabajo que se ha realizado, aunque se pueda siempre mejorar, ha sido positivo, teniendo en cuenta, como ya he dicho, la situación económica de la que se partía.

—Para este año, dicen se prepara un presupuesto restrictivo.

—Sí, evidentemente la situación económica es la que todo el mundo sabe, lo que hace que los presupuestos deban de ser restrictivos. Ello no obstante se perseguirán unos objetivos claros de dotar de infraestructuras a Manacor, fundamentalmente de lo que sería la vía de cintura. Otra de las características de los presupuestos para el 93 será que por el hecho de optimizar recursos quedará ralentizado el aumento de prestaciones de servicios; y fundamentalmente se ha intentado no caer en lo que es duplicidad de prestaciones desde distintas competencias o áreas municipales.

—¿Cómo afecta a Bienestar Social?

—El presupuesto, en cuanto al departamento de Bienestar Social, impedirá

el incremento de prestaciones de servicios, pero fundamentalmente cabe destacar que se consolida el equipo humano y profesional y la cobertura que marca el Plan de Prestaciones Básicas.

—¿En qué objetivos se trabaja actualmente?

—Dentro de unos objetivos básicos está el programa de ayuda a domicilio. Y en cuanto a objetivos generales, el primordial es llegar a la mayoría de la población como beneficiarios. De aquí viene un poco el cambio de nombre de Servicios Sociales a Bienestar Social ya que la filosofía que sustenta este cambio de nombre es la de aumentar la calidad de vida de todos los ciudadanos, sea cual sea su situación social. Querramos huir de la idea de que son unos servicios para indigentes y llegar al máximo de la población.

—¿De qué forma?

—Mas que con proyectos nuevos, se trata de consolidar los que ya tenemos pero con menos restricciones a la hora de aplicar los parámetros a una persona pueda ser beneficiaria. por ejemplo la ayuda a domicilio no se da solo a indigentes, sino a cualquier familia que se encuentre en situación de necesidad social, aunque no forzosamente económica; como podría ser el caso de una familia tipo manacorense en que trabajen los dos cónyuges y que les supondría una extorsión cuidar a los padres, ya que supondría, por regla general, el abandono por parte de la mujer del mundo laboral. Con esta ayuda se pueden compaginar las dos funciones y a la vez el que los mayores puedan seguir vivien-



**«La nueva PAC tendrá un impacto brutal, no en la agricultura mallorquina sino en la europea en general».**

do dentro de la familia evitando el trauma de ir a una residencia y el alto coste que ello supone para la administración.

—¿Se va a ampliar otra vez la residencia?

—Uno de los objetivos es conseguir otra ampliación, la tercera ya, y posiblemente se adjudicarán las obras antes de dos meses. Esta primera fase consistiría en la estructura: posteriormente queremos negociar con otras administraciones, que también son responsa-

bles de estos asuntos, para que al menos se responsabilicen ayudando a asumir los costes, que son muy elevados y superiores a las posibilidades de la administración municipal.

—Otro de vuestros temas son las drogodependencias.

—Sí, es otro de los que llevamos a cabo, aunque este año se reconducirá para evitar duplicidades con las otras instituciones con las que tenemos firmados convenios.

—¿Cómo serán este año los convenios?

Agraria Común, preparándolo para el reto de la competitividad que nos viene encima y hacia las exigencias de los nuevos mercados intentando conseguir un producto de calidad y competitividad y buscando alternativas a los subproductos.

—¿Qué impacto supone para la agricultura mallorquina la nueva política agraria de la CEE?

—Tendrá un impacto brutal, no en la agricultura mallorquina, sino a la europea en general. Tal vez más en Mallorca por que seguimos dos procesos paralelos que son adaptarnos a Europa y, además, adaptarnos a una Europa que se adapta a unos nuevos planteamientos. La filosofía productivista de alimentos ha cambiado hacia una agricultura respetuosa con el medio ambiente y el aumento de la calidad del producto.

—¿Qué calidad ofrecen nuestros productos agrícolas?

—En general tenemos un producto de calidad, que a través de la administración se fomenta mediante la QC (Qualitat Controlada) y la DO (Denominación de Origen). En general el consumidor se siente más protegido cuando sabe que compra un producto con un reconocimiento de calidad institucional y que consecuentemente ha pasado previamente por unos parámetros de control. Lo que no podemos hacer de ninguna manera es pensar que el consumidor consuman productos de las islas por chovinismo por que no creo en nacionalismos alimentarios, sino que lo que tendremos que hacer es un producto competitivo en calidad y precio.

—No verás con optimismo el futuro de la agricultura mallorquina, supongo.

—Lo veo con optimismo y esperanzador para los buenos profesionales; y muy mal para los que no lo sean. Pero ese no es solamente un planteamiento para el sector primario, sino para

—Continuarán igual que los otros años, con la única modificación de que cuando un programa estaba suscrito con más de una institución, solo se llevará a cabo con una sola de ellas.

—¿Qué función se lleva a término desde tu Dirección General?

—Dinamizar el sector productor bajo las directrices de la Nueva Política

**«La función de la Dirección General de Producción e Industrias Agrarias es dinamizar el sector productor preparándolo para el reto de la competitividad que nos viene encima».**

**«Veo el futuro de la agricultura mallorquina con optimismo y esperanzador para los buenos profesionales y muy mal para los que no lo sean».**

cualquiera de los sectores productivos. Creo que de los nuevos cambios nos puede beneficiar fundamentalmente la política de primar la renta frente a la producción por que Mallorca, en general, no se había beneficiado de los fondos de garantía o precios de retirada. Por otra parte tenemos un mercado importante (como colectividad somos importadores) y por tanto es necesario adaptarse a él a partir de la concentración de la oferta para incidir como elemento regulador de mercado.

—*Parece que para dentro de poco tiempo está previsto la entrada en funcionamiento de la Escuela de Formación Agraria.*

—Para todo sector la formación es muy importante. La formación agraria, por lo deficitaria, no está suficientemente atendida por el MEC y por tanto tenemos que darle una solución. La Consellería de Agricultura ha organizado unos cursos para obtener mediante pruebas no escolarizadas la titulación de FP-1. Por otro lado tampoco podemos olvidar la formación ocupacional ni los cursos puntuales y sectoriales para la formación continua de los profesionales que organizan bajo el patrocinio de la Consellería las distintas organizaciones profesionales agrarias (OPAS).

—*¿En qué situación se en-*



**«El objetivo primordial del departamento de Bienestar Social es el de llegar a la mayoría de la población como beneficiarios. Aumentando la calidad de vida de todos los ciudadanos sea cual sea su situación social».**

*cuenta la crisis que ha vivido el pacto PP-UM?*

—La crisis creo que está solventada por que UM ha

mostrado el «seny» que la caracteriza una vez más, dando gobernalidad a las instituciones, aunque sin

haber tenido que renunciar a aquellos matices diferenciadores que como partido nacionalista tenemos. existe una voluntad de dar gobernabilidad tanto en Palma como en Manacor.

—*¿Cuál es, entonces, el momento que está viviendo UM?*

—Estoy convencido de que UM padece la enfermedad del crecimiento; es como aquella adolescente que tiene de todo, que sufre todas las crisis, por que en definitiva se va convirtiendo en mayor. Creo que todas estas crisis que ha tenido UM han sido por este motivo y que es un partido que crece y que arraiga dentro de nuestro país.

—*Hace un tiempo te definiste como hombre de Pedro J. Morey, que ha dimitido de UM a raíz de ésta última crisis. ¿Cuál es tu situación dentro del partido?*

—Mi situación creo que no ha cambiado demasiado. Continuo al servicio del partido y acepto la jerarquía interna que libre y democráticamente surgió en el último congreso. Como persona no siempre comparto los criterios colectivos pero los respeto y acepto la disciplina de partido. Y continuo siendo una persona cercana al Conseller de Agricultura ya que muchos de sus planteamientos los comparto.

LLORENÇ FEMENIAS  
BINIMELIS

FOTOS: JOSE LUIS  
RODRIGUEZ



## SES BUTADES D'EN BOIRA

GASPAR FUSTER VENY

—*¿Quin «horòscopo» tens?*

—*Jò som «Loewe», o sigui «León», ¿i tú?*

—*Jò som «Balenciaga», o sigui de «Balencia».*

Enguany fás més planta i menos nosa.

—*¿Cabrè yo por ahí?*

—*¡Yo cabo!*

—*No pienso hacer un discurso VIBRANTE, seré BREVE.*

—*¡BRAVO!*

—*Camarero, tráigame un Laccas caliente con cubitos.*

—*¿Tex-ton?, ¿Potax?, ¿Avecrem!, ¿Gallina Blanca?, ¿Starlux?... Vosté dira.*

Per sa banda de Sant Llorenç coster, diuen que no és lo mateix fer aceres amb nassos, que fer aceres per nassos.

EXEGETA: Exagerado en plan borde.

«Hay lenguas bárbaras...» va dir sa professora de Literatura.

... Si, vaturalmón!... Va dir es picador.

No s'ha confirmat que en Gaspar Forteza Esteva vulgui concedir s'A de PLATINO... per millorar.

**PERLAS Y CUEVAS**

# !!!CARNIVAL!!!

Atención comparsas, colegios, grupos, etc. hemos recibido las más vistosas y originales telas para disfraces de Carnaval.

**¡VISITENOS!**

**COMERCIAL TEJIDOS**  
**C/. Juan Segura 18**  
**Telf. 550944**

**MANACOR**





¿Y UD. QUE OPINA?

JOAQUÍN FUSTER VALLS

### ¿SPEACH MAJORIQUIN?

Volviendo a las leyes de la Comunidad Europea: Son de rango superior, ninguna otra puede contradecirlas.

Son de obligado cumplimiento por todos los estados miembros.

Muchas ya han entrado en vigor, otras irán entrando paulatinamente, hasta el año 1.995.

Son poco democráticas, pues emanan del Consejo de Europa: no están debatidas punto por punto, en el Parlamento Europeo, ni en los de cada Estado miembro, aunque luego sean verificadas y aceptadas por ellos.

Los ayuntamientos, o entes locales, se verán afectados y sorprendidos, a medida que se vayan poniendo en práctica, pues falta su desarrollo normativo, o reglamentación, y ello conducirá a prisas y despistes, sobre todo en la inexperta clase política.

Una de estas leyes contempla la libertad de circulación de personas y de residencia.

Ya entendimos que esto conduciría a unos nuevos votantes, los cuales y según en que lugar, podrían cambiar el mapa electoral y puede que de una manera bastante sensible, los resultados del mismo.

Pero lo novedoso, ahora que se acercan elecciones, es que los censos electorales, tan estimados por la clase política, no estarán en condiciones de satisfacer la demanda del votante extranjero, que no se haya preocupado de inscribirse con suficiente antelación. Además, los partidos políticos, con sus colaboradores dedicados a la propaganda electoral, tendrán que batir, como cazadores, los montes de la comarca, buscando los chalés, las casas que antes habitaban nuestros queridos payeses, ocupadas por: alemanes, ingleses, holandeses, franceses...

Tendrán que ir bien acompañados de un o una guía-intérprete políglota, con conocimiento de muchos idiomas.

—¿Speech majoriquin?

—No comprindo.

—Ya!!!

¿...Y los normalizadores, que pintan en todo eso?

# ALBUM MANACORI

(LAS FOTOS DE AYER)



Martes 13 de junio de 1961, salón de actos del Ayuntamiento. Acaban de celebrarse las primeras Ferias y Fiestas de Primavera —del 27 de mayo al 11 de junio— y el alcalde Pedro Muntaner está entregando los premios de cuantos concursos y exposiciones se programaron, incluso diplomas a las 49 firmas que abrieron stand en la Feria de Muestras.

En la foto de Lorente, ante los concejales Jaume Galmés, Esteban Pont, Guillermo Domenge, Manuel Morales y Lorenzo Femenías, el alcalde felicita a quien había conseguido medalla de plata del concurso de filatelia así como otro de los premios para tema libre: un chaval que años después —con mucha dignidad— ocuparía el sillón de la alcaldía: Llorenç Mas Suñer.



Sábado 4 de mayo de 1963, «Día Internacional sin Accidentes». Sa Bassa, por supuesto. Quince muchachos de la OJE, todos ellos alumnos del Colegio Municipal Ramón Llull de E.M. —Eduardo Gil, Jaime Bordoy, Bernardo Martí, Bernardo Nadal, Bartolomé Domenge, Antonio Fiol, Ramón Guitart, Bernardo Pérez, Onofre Ferrer, Lorenzo Rosselló, Salvador Font, Enrique Maquilón, Pedro Balle, José Cortés y Gonzalo Gil— han acudido con sus nuevos uniformes frente al Ayuntamiento, donde les pasa revista el alcalde Jorge Servera, y a las órdenes del inspector Montserrat Santandreu se han distribuido por los puntos clave de la circulación urbana al objeto de dirigir el tráfico. Con la asesoría de la Policía Municipal y su atenta vigilancia.

La presencia de los chicos de la OJE en este cometido «ha despertado —según la Memoria de la jornada— la natural curiosidad y al mismo tiempo una ola de simpatía por la tarea que habían emprendido».

## CICLO SOBRE COMUNICACION Y MENSAJES

MADRID (Para «Perlas y Cuevas».- Desde el 27 de enero se celebra en el C.M. Alcor de Madrid diversas sesiones del X Ciclo sobre «Comunicadores y Mensajes». La primera de ellas corrió a cargo del poeta Antonio Colinas que protagonizó una conferencia=coloquio sobre «Comunicación poética y vida».

El 2 de febrero tendrá lugar una mesa redonda moderada por el catedrático de Derecho de la Información Teodoro González Ballesteros. En la que participarán Iñaki Gabilondo, José María García y Antonio Herrero.

El mensaje publicitario será el tema de la sesión del 9 de febrero. Carlos Lema, Catedrático de Derecho de la Publicidad, será el moderador de diversos directivos de agencias publicitarias: Luis Bassat (Bassat, Ogilvy and Mather), Marcelo Montes (Saatchi & Saatchi=Advertising) e Isabel Yanguas (Tapsa NW Ayer, S.A.).

La última sesión del Ciclo «El poder de la columna periodística». Participarán Miguel Angel Bastenier (El País), Antonio Burgos (Diario 16), Manuel Hidalgo (El Mundo), Federico Jiménez Losantos (ABC) y Pilar Urbano (El Mundo).

Los estudiantes de Ciencias de la Información asistentes a este Ciclo pueden participar en el III Premio Alcor de Comunicación, dotado con prácticas para el próximo verano en medios informativos de todas las comunidades autónomas.

## HA MORT EN JOSEP MARIA LLOMPART

Ha mort el poeta i assagista Josep Maria Llompart de la Peña, als 67 anys. Estretament vinculat a les associacions culturals de parla catalana. Ha rebut, al llarg de la seva dilatada trajectoria, nombrosos premis, el darrer el Premi Ciutat de Palma de poesia (1993). Ha estat considerat un dels millors poetes mallorquins del segle XX.

Descansi en pau.

## AGENCIA INMOBILIARIA ESTATE AGENCY ARCAS MARTI

Compra y venta de fincas rústicas y urbanas  
Permutas — Traspasos  
Préstamos con garantía hipotecaria  
Cesiones — Alquileres

### COMPRAMOS TODA CLASE DE FINCAS

Solicite información que gustosamente le atenderemos

### ADMINISTRACION DE FINCAS

Rústicas, Urbanas, Chalets,  
Apartamentos, Alquileres, etc.

### COMUNIDADES DE PROPIETARIOS SEGUROS

Muntaner, 1-2º - Tel: 551837 Fax 554574 - 07500.MANACOR  
Avda. Jaime I - Plaza Santa Ponsa  
Tels: 690521 - 690513 - 07180.SANTA PONSA. C. Illes

## VOLVO

Venta y servicio

AGENCIA EN MANACOR Y COMARCA  
HERMANOS NADAL S.A.

C/ Creuers, 30. Manacor. Tels. 55 21 77 - 55 13 02

SINOS NECESITA,  
LLAMENOS:

55.11.18.

ESELT.F.DE

PERLAS Y  
CUEVAS



**COSTUMARI**

JOSEP M. SALOM

**Any de passar comptes**

La qüestió està ben definida, aquest 93 serà any de passar comptes entre l'amo de la finca i el senyor, feina aquesta que un bon dia es va decidir seria cada quatre anys, com ho fan els americans; i no: set com els francesos, sis com els japonesos o cinc els italians; o sia una xifra aleatòria, elegida lliurement segons vengui bé.

Un passar comptes que poc té a veure amb com passaven comptes a les nostres possessions l'amo o l'amtger i el senyor, una vegada acabades les meses, a fi què si hi havia que canviar d'estada, la cosa quedàs més o manco aclarida entre una anyada i l'altra. Així entre les dues Mare de Déu, —la d'agost i la de setembre—, sempre el que havia sembrat collia el que era seu i el que entrava nou, quan hi havia canvi, havia de començar a llaurar i fer goret, abans d'escampar la llavor.

Com en tantes coses d'altre temps, el passar comptes era més racional que l'embolic d'ara, en què per començar és l'amtger el que posa data dins l'any que li correspon: en haver sembrat, en haver collit, on en temps d'entrecavar; en la qual cosa s'assegura que si se li ocorre, com sembla està ja decidit en aquests moments, fer-ho per la tardor, pot haver gastat el pressupost de tot l'any, si hi ha canvi a la finca, el que entra nou pot haver de romandre barres altes fins a l'arribar a cap d'any.

Llavors també hi ha una altra diferència molt substancial, tot el moderna que es vulgui, però poc aclaridora, que és el fet d'entrar pel que promet i no pel que ha fet abans. Així resulta que com aquell qui diu, pràcticament no se'n passen de comptes, i quasi quasj ens fan creure que està lleig repassar una mica entrades i sortides i quantes quarteres s'han pogut ensofrar.

La qüestió que importa és prometre coses, poques vegades afegint «i això costarà tant», sinó més bé «serem més moderns o serem europeus», dit en bona cara, cantant i rient, repartint encenedors, roses o clavells si fa el cas i, qualque cendrer i; baixet baixet a un nombre reduït d'amics «i sa llet serà per tu», «te donaré ses pastures», «podràs fer llenya al putxol», etc. etc.

I com que el senyor té més caps que el drac de Na Coca, hi ha de prendre una decisió amb poc temps, amb una estona curta, el diumenge que li diran, moltes vegades tampoc s'entreten massa amb anar a cercar si els comptes surten o no surten o si s'ha perdut s'aigua que havia d'anar a l'aljub, perquè aquest està crullat. Així diu amen al que li fa més bona cara, sense anar a mirar davall es terròs que hi ha.

O sia que per aquest passar comptes no falta saber la tabla del dos.



**Miguel Vives elegido presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos**

Miguel Vives fue elegido, el pasado jueves, primer presidente de la recién creada Federación de Asociaciones de Vecinos de Manacor, por una abrumadora mayoría de 34 votos sobre

37 emitidos.

Llorenç Gibanel será el vicepresidente.

Miguel Vives proviene de la Secretaría de la Asociación de Vecinos Tramuntana.

**EN MARZO, VISITA PASTORAL**

El obispo Don Teodoro acaba de anunciar su visita pastoral al término municipal de Manacor, prevista en principio del 12 al 28 de marzo.

Estos son los días en que

S.E. realizará su visita.

Viernes 12 - Sábado 13 - Domingo 14 - Sábado 20 - Domingo 21 - Sábado 27 y Domingo 28.



**HOROSCOPO PARA PERIODISTAS**

Madrid. (Especial para «Perlas y Cuevas»).- Está bastante claro que el futuro de la comunicación es imprevisible y, hoy por hoy, esta situación se confirma en nuestro país. La desaparición de diarios como El Independiente y El Sol, los cambios en el accionariado del Ya, Antena 3, Onda Cero y los traslados de profesionales de un medio a otro, son un botón de muestra de la movida que ha afectado al mundo de los mass-media españoles, influidos también por el abordaje de capital extranjero.

Parece imposible realizar la carta astral de la comunicación española, ni vislumbrar con acierto el horóscopo para los próximos años, la bola mágica está oscura y las constelaciones no explican con claridad qué puede suceder. Sin referencia a esta metáfora y con términos más directos, Manuel Martín Ferrand ha subrayado en los coloquios de Alcor la dificultad para predecir el futuro de los medios, destacando la importancia de la concentración como tendencia más segura, «porque es la única manera de sobrevivir actualmente frente a la prepotencia de unas cuantas agencias que compran más de 200.000 millones de pesetas en publicidad y tienen en sus manos a los dueños de los medios. Esa concentración es buena para fortalecer la profesión y garantizar la libertad, siempre que sea fruto de las leyes de mercado y no consecuencia de maniobras políticas o financieras».

Según el ex-director de Antena 3, hay otros elementos que configurarán el futuro mapa de la comunicación en España: el auge de los medios más cercanos a la información local y regional; la especialización de los cauces comunicativos que se dirigirán a segmentos más concretos de la población; las innovaciones tecnológicas y en la distribución; el incremento de la información sintética que cobrará mayor importancia que la opinión; las inversiones publicitarias masivas en soportes audiovisuales y la irrupción generalizada de la prensa gratuita.

Con todos estos elementos, el lector interesado en temas de comunicación podrá hacerse una idea aproximada de su devenir en nuestro país, con una certeza mayor que la escrita en las estrellas.

LOURDES GUTIERREZ

**PERLAS Y CUEVAS**

**RESTAURANT  
Torrador Típic  
Mendia Vell**



**MENU DIARIO 975 PTS.**

1er plato y 2º plato  
(que renovamos diariamente)  
postre, vino, agua y café

**MENU ESPECIAL 1.500 PTS.**

Paella  
Pescado  
postre, vino, agua y café

**POR LA NOCHE TORRADOR GRILL 975 PTS.**

1º Botifarrón, longaniza y pa amb oli  
2º A ESCOGER entre: picantón, conejo, brocheta, lomo o codornices  
Postre, vino, agua y café

También disponemos de una nueva y extensa carta de platos mallorquines, con precios muy económico

**COMO SIEMPRE DISPONEMOS DE NUESTRA CARTA HABITUAL**

Les sugerimos nuestra **PAELLA** y **FIDEUÁS**

Venga y se convencerá del precio y calidad

**Las Aulas inauguran su nuevo local**

Para cuando esta edición esté en la calle —jueves 28 a última hora de la tarde— está prevista la inauguración del nuevo local que la Consellería de Cultura del Govern Balear ha alquilado y adecuado para las necesidades de las Aulas de Tercera Edad y Centre Social de Cultura que a la vez acoge algunas actividades de la Escola Municipal de Mallorca y la oficina de la Camerata Orquestra de Llevant.

El director en funciones del Centro i las Aulas, Cristóbal Pastor, ha dirigido personalmente la distribución y decoración del local, que está quedando total-

mente adaptado a sus necesidades.

Para el acto inaugural, que el Conseller de Cultura Bartomeu Vidal prometiera presidir, se anunciaba la intervención de Rafael Nadal y Serafí Nebot que ofrecerían un breve recital de piano y violín.

**El párroco D. Miquel Gual defendió en Barcelona su tesis doctoral**

A mediodía del lunes pasado, en la Facultad de Teología de Catalunya, defendió su tesis doctoral sobre «Una Església de comunió: del Vaticà I a la Lumen Gentium», el párroco de Los Dolores mossèn Miquel Gual Tortellà.

## ENERO

— II —

### ORDEN DE PRECINTAR MOLINOS QUE NO EXISTEN

Desde el Sindicato de Cereales —CNS— escriben al alcalde con fecha del 2 de enero:

«Como consecuencia a la prohibición dictada con esta fecha, de que sigan funcionando los molinos particulares, procederá V. a precintar los referidos molinos sean de agua, de sangre o de tracción mecánica.

Ruégole comunique a este Sindicato los existentes en ese término municipal.

Por Dios, España...» etc. Firmado: El Jefe del Sindicato.

El 8 siguiente se comunicaba «que no existen en esta localidad molinos de los que se especifican». Mientras tanto, en buen número de casas de campo, huertos e incluso talleres ubicados en el casco urbano en los que funcionara algún motor a gas pobre, conectado a bombas para extracción de agua o incluso maquinaria de carpintería, se acoplaban pequeños molinos destinados a la molturación de trigo para el consumo familiar y, en cierta medida, a la venta de harina ajena al control oficial.

### OCHO DIAS DE ARRESTO MENOR POR HERIR A UNA VECINA

El juez municipal J. SERVERA pone a disposición del alcalde al vecino ANTONIO M.S. para que ingrese en prisión en cumplimiento de la sentencia, que dictarara el 12 de diciembre último, por un juicio de faltas «sobre heridas producidas a la vecina de esta localidad CATALINA MARIN HERNANDEZ».

El detenido permaneció en el Depósito Municipal hasta el 9 de enero.

### HAY QUE DECLARAR LOS NEUMATICOS

Haste el 21 de enero hay que declarar cuantas cubiertas y cámaras posean todos los propietarios de coches y motocicletas.

Declaración jurada, por supuesto.

### 4.206 PROPIETARIOS Y UNOS 2.200 ARRENDATARIOS

A una indicación del delegado provincial del Instituto Nacional de Previsión, que «por interesarlo así la Superioridad» solicitaba el número de propietarios y arrendatarios del término municipal, contesta el secretario SEBASTIAN PERELLO el 25 de enero:

«Me complazco en manifestar a V.S. que el número de propietarios de este Municipio resultante del Reparto de la Contribución Territorial Riqueza Rústica es el de 4.206. No pudiendo fijar exactamente el de arrendatarios, por no llevar registro de los mismos, si bien se puede calcular aproximadamente en 2.200».

# 1941

## EN MANACOR

### Un serial de Rafael Ferrer Massanet

#### FISCALIA PROVINCIAL DE TASAS

Pese a cuantas amenazas por ocultación o venta abusiva de comestibles —este mismo año el semanario «Arriba» publicará un anuncio en primera página, en grandes caracteres tipográficos, anunciando que los delitos de acaparamiento, ocultación y precios abusivos «serán sancionados con la pena de muerte»— el estraperlo prolifera a todos los niveles, tanto por mero afán lucrativo como por estricta necesidad. Paralelamente a ello, se intensifica desde primeros de año la labor represora, y la Fiscalía Provincial de Tasas registra una febril actividad que en algunas ocasiones deriva en pequeños disturbios callejeros.

Durante el mes de enero, la Fiscalía Provincial remite a Manacor dos declaraciones juradas, tres pliegos de cargos, catorce cédulas de notificación, copias, acuerdos y cuatro cédulas de citación, así como otros pliegos de declaración, solicitud de informes, etc. afectando todo ello nada menos que a veintidós personas de Manacor y Porto Cristo.

En justa compensación, el 10 de enero el gobernador civil declaraba «libre sin tasa el precio del boniato».

#### DON JOSE VANDELLOS, DELEGADO LOCAL DEL FRENTE DE JUVENTUDES

El 9 de enero es nombrado Delegado Local del Frente de Juventudes el maestro nacional don JOSE VANDELLOS VENTOSA, que había abandonado la Comunión Tradicionalista por diferencias con sus miembros directivos.

Las Organizaciones Juveniles acababan de transformarse en Frente de Juventudes, y precisamente el 18 de este mismo enero el Jefe de Falange publicaba una nota en la prensa local anunciando el cambio, y, al mismo tiempo,

convocando «a los señores que tengan cuentas pendientes de cobro con las Organizaciones Juveniles, pasen por Falange desde el próximo lunes hasta el sábado 25 de los corrientes, de 5 a 7, para su liquidación, advirtiéndole que de no presentarse se considerará renuncian al cobro en beneficio del Frente de Juventudes».

Y sobre el Frente de Juventudes y su futuro escribiría VANDELLOS unos «Comentarios» aparecidos en «Arriba» el 25 de enero. De ellos son estos párrafos:

«Aquellas Organizaciones Juveniles deben transformarse. Se requiere más amplitud, más soltura y más trabazón con la Falange... Se hace preciso abrir el cauce que pueda asegurar la formación y disciplina de las generaciones de la Patria en el espíritu católico, español y de milicia propios de la Falange. De ahí la Ley instituyendo el Frente de Juventudes. Este Frente representa la unidad, la formación y la continuidad de doctrina y estilo. El será la forja de los hombres del mañana, fuertes, disciplinados, patriotas, católicos, que es el sentido Imperial de la Falange. Será la escuela donde la ciudadanía y la ejemplaridad tengan su existencia. Ella continuará la unidad de disciplina y virtudes castrenses que deben ser el aditamento del futuro ciudadano español. La espiritualidad que propugnan; espíritu católico, espíritu español, espíritu militar son todo un programa y una meta a alcanzar. Son ideales a inculcar en los espíritus jóvenes y realidades a conseguir...».

#### ¿PRUDENCIA O CICATERIA?

Del acta de la Gestora Municipal. 14 de enero:

«Decidida esta Corporación a prestar su ayuda para el arreglo del camino vecinal de Porto Cristo, al objeto de conocer en concreto la cuantía de esa ayuda para calcularla dentro de las posibili-

dades económicas del Municipio, se acuerda dirigirse al Sr. Presidente de la Excm. Diputación Provincial, interesando se digne especificar la clase de aquella, procediendo a señalar sobre el terreno la anchura a tener por el camino y a fijar la cantidad de piedra que se necesita para la reforma, con el fin de que con todos estos datos el Ayuntamiento pueda estudiar la posibilidad de prestar la ayuda que se determine».

#### RETIRADA DE CARNETS DE FALANGE

Tras dar salida a diversos textos sobre disciplina, el 11 de enero sorprende el semanario «Arriba» con la publicación de una nota de la Jefatura Local de FET y de las JONS con una «relación de individuos a quienes ha sido retirado el carnet de falangista causando Baja en la Organización».

Esta era la primera lista:  
 JUAN MIQUEL MIQUEL  
 MIGUEL PARERA CANAVES  
 ANTONIO QUETGLAS BIBILONI  
 JAIME PASCUAL MORA  
 JUAN PASCUAL GELABERT  
 GUILLERMO PASCUAL GELABERT  
 MIGUEL PERELLO CABRER  
 ANTONIO MELIS BLANQUER  
 SEBASTIAN MATAMALAS ROSSELLO

PEDRO LLULL PASCUAL  
 ANTONIO JUAN PONT  
 PEDRO ROSSELLO GOMILA  
 JAIME ROSSELLO ROSSELLO  
 PEDRO LLULL RIERA  
 JAIME LLULL MANRESA  
 JOSE NADAL ESTELRICH  
 JUAN AGUILO FUSTER

Una semana después, el 18, publicaba «Arriba» una nueva lista de bajas, esta vez más breve:

JUAN LLULL FIOL  
 PEDRO MORA CUBELLS  
 CRISTOBAL MUNAR TAULER  
 JUAN MUNTANER SUREDA  
 JUAN ORDINAS DURAN

Pero en el número siguiente la relación volvía a sobrepasar la docena de carnets retirados. Estos:

JAIME LLITERAS ARTIGUES  
 JAIME GIRART BORDOY  
 BERNARDO FULLANA TRUYOLS  
 RAFAEL SUÑER RIERA  
 RAMON BINIMELIS GALMES  
 JUAN GALMES TRUYOLS  
 SEBASTIAN SANZO RIERA  
 PEDRO BASSA ROSSELLO  
 MIGUEL SUREDA FULLANA  
 ANTONIO SERRA MESQUIDA  
 PEDRO J. BARCELO SANTANDREU

MIGUEL SERVERA CALDENTY  
 JAIME SUÑER MAS

Las bajas irán sucediéndose durante los meses de febrero, marzo y mayo, constituyendo una auténtica «purga» en la falange manacoreña. Pero a medida que las listas se hacían públicas decrecía la intranquilidad de las primeras semanas: eran demasiados los expulsados.

#### DON MONTSERRAT, AGRADECIDO

«Iglesia Parroquial de la Virgen de los Dolores. Manacor Mallorca.

Ilmo. Señor.

He recibido el donativo de Mil quinientas setenta y cinco pesetas, con que esa Corporación de su digna Presidencia se ha dignado favorecer a esta Parroquia.

Agradezco vivamente este donativo, que es expresión del Catolicismo que honra altamente a esa Corporación Municipal y a V.S.

Dios guarde a V.S. muchos años.

Manacor, 14 de enero de 1941.

MONTSERRATE BINIMELIS, Ecnomo. (firmado, rubricado y con sello parroquial) Ilmo. Sr. Alcalde de Manacor».

«ALLA EN EL RANCHO GRANDE»

El sábado 18 de enero aparecía en primera del semanario local un entrefilete anunciando el pronto estreno de «Allá en el Rancho Grande» en el Variedades, y al día siguiente se repartieron por Sa Bassa, a los acordes de una charanga, unas octavillas con la siguiente letra de canción:

«Allá en el Rancho Grande  
allá donde vivía,  
había una rancherita,  
que alegre me decía:  
Te voy a hacer unos calzones  
como los que usa el ranchero:  
te los empiezo de lana  
te los acabo de cuero.  
El triunfo de un buen ranchero  
es tener un buen caballo,  
pasearlo por las mañanas  
y dar la vuelta al vallado.  
Allá en el Rancho Grande,  
allá donde vivía...»

La película no se estrenaría hasta el 15 de febrer o, pero dos semanas antes todo Manacor cantaba la famosa canción.

VUELVE A ENCARGARSE DE LA PRISION D. DAMIAN RIGO

El director de la Prisión Provincial escribe al alcalde desde Palma:

«Tengo el honor de poner en conocimiento de V.S. que por la Ilma. Dirección General de Prisiones, ha sido nombrado jefe de la Prisión de ese Partido el Jefe de Prisiones D. DAMIAN RIGO VILA, y rogarle que le preste todo el apoyo moral y material para el desempeño de su función.

Palma, 23 de enero de 1941».

El señor RIGO ya había desempeñado dicho cargo con anterioridad.

AUTORIZACIONES GUBERNATIVAS

La Secretaría de Orden Público, perteneciente al Gobierno Civil, remite las siguientes autorizaciones:

—Para «una función de glosas» a celebrar el próximo día 5 en el caserío de Son Macià.

—Para una función de «glosas» que tendrá lugar el 6 a las 20 horas «por los aficionados BARTOLOME SAMPOL y JAIME CALAFAT». No dice donde, pero la autorización se remite al alcalde.

—Para «La Adoración de los Reyes Magos» los días 6 y 7 a las tres de la tarde en el Salón-Escuela de la Vicaría de Son Negre.

—Para funciones de zarzuela en el Teatro Principal los días 9, 10, 11 y 12. La autorización para Porto Cristo llegó dos veces.

— Para «el acto de la bendición de las caballerías» a celebrar en Manacor, Porto Cristo, Son Macià y Son Negre. La autorización para Porto Cristo llegó dos veces.

—Para un encuentro entre el Manacor y un equipo de Ingenieros, previsto para el 19.

—Para «tres funciones teatrales», los días 17, 18 y 19, «interesadas por el Superior de los PP. Dominicos».

— Para «un partido de balonpié» en el campo del C.D. Manacor entre el titular «y uno de Aviación Militar», a celebrar el día 5 a las dos de la tarde.

—Para otro partido, el día 6, entre el Manacor y el Juventud Antoniana.

PIDEN INFORMACION DESDE UN BATALLON DISCIPLINARIO DE TETUAN

— «Batallón Disciplinario de Soldados Trabajadores n° 26. Mando. Sección Personal. Num. 30.

Adjunto remito a V. impresos de Información político-social correspondiente a los Soldados de este Batallón que al respaldo se relacionan, rogándole me sean devueltos a la mayor urgencia posible, debidamente cumplimentados.

Dios guarde a V. muchos años.

Campo de Aviación de Tetuan. (El día está en blanco) de enero de 1941.

El comandante jefe (firmado J. ROS-SIÑOL».

Hay un sello en seco con la siguiente inscripción: «Batallón Disciplinario N° 26. Mando».

La comunicación está dirigida al alcalde de Manacor, y el respaldo que se cita solo pone un nombre: «Soldado — Miguel Febril González».

LOS PRECIOS DE TASA

El día 16, el precio oficial de la harina queda fijado, en fábrica, a 106 pesetas 20 céntimos los 100 kilos.

El 17, los precios de las verduras quedan tasados así: (de productor a detallista y de detallista a consumidor).

Tomates	0'90	1'10 ptas. kilo
Cebollas	1	1'10 ptas kilo
Alcachofas	1'35	1'50 ptas kilo
Ajos	0'90	1'10 ptas kilo
Guisantes	3'50	4 ptas kilo
Coles	4 ptas docena	0'40 ptas una
Coliflores	2'50 ptas docena	0'25 ptas una
Rabanos	1 ptas docena	0'10 ptas uno
Rabanitos	2'50 ptas docena	0'25 ptas uno
Lechugas grandes	2'50 ptas docena	0'25 ptas uno
Id. pequeñas	1'50 ptas docena	0'15 ptas uno

Durante la última semana de enero, este era el precio oficial de la fruta:

Peras de agua	2'30	2'70 ptas kilo
Uva	3	3'50 ptas kilo
Manzanas vulgar	0'60	0'90 ptas kilo
Manzana selecta	2'30	2'70 ptas kilo
Limonos	0'50	0'70 ptas kilo
Plátanos	2'30 ptas docena	3'30 ptas docena

A mitad de mes subió en 5 céntimos el precio de la pastilla de chocolate a la piedra: ahora costaba 0'20 céntimos en vez de 0'15, pero en el caso que el chocolate se distribuyera mediante cartilla de racionamiento, por cada dos pastillas se cobraba tan solo 0'35 céntimos.

DOS MULTAS DE MIL PESETAS

El 18, desde el gobierno civil se comunica que GUILLERMO MAS y SIMON FULLANA han sido multados con mil pesetas cada uno. El primero, por la venta de cerdos «a precios supe-

rior del de tasa», y el segundo «por ocultación de cereales».

CAMBIO DE MANDO

El 10 de enero, el teniente LORENZO NICOLAU comunica al alcalde que se ha hecho cargo de Defensa Química en Manacor, «por haber cesado en el mando de esta Unidad el capitán D. GABRIEL FLORES, con motivo de su ascenso a comandante.

PARADAS PARTICULARES

El capitán de Caballería D. GABRIEL MORAGUES, delegado de la Sección de Cría Caballar de Baleares, autoriza el 23 de enero las siguientes paradas particulares en el término municipal:

Con un caballo: Rotana, Son Barba, Son Sureda Pobre, S'Espitalet Roig, Sa Granada Puput y calle Cos, 9.

Con un garañón: Es Domingos Vells, Son Barba, Son Torrás Pastores y calle Paz 29.

Un día después, desde la misma Delegación, se pide al alcalde «que con su celo característico impida por los medios a su alcance el funcionamiento de paradas clandestinas y en caso de existir que lo ponga en conocimiento de esta Delegación».

CAMBIO DE MAESTROS

La Sección Administrativa de Primera Enseñanza dispone el cese de SEBASTIAN FIOLE SANSO como maestro interino de la Escuela Graduada, y la toma de posesión de la plaza, como «maestro propietario», de ENRIQUE VISO LLAMAS. El cambio se produce los días 26 y 27 de enero.

150 KILOS DE ARMAS

El 2 de enero, desde la Jefatura de Transporte de Palma se pide al alcalde «se digne remitir... duplicado ejemplar de las guías, una vez ejecutado el servicio y obtenida la conformidad del representante de la Compañía» por «el transporte de 48 b/ de mosquetones y machetes» con un peso total «de 150 kilos».

El traslado se efectuaría de inmediato, toda vez que el día 8 ya se comunica a Palma el final de la gestión.

LA FESTIVIDAD DE RAMON LLULL EN EL COLEGIO DE SEGUNDA ENSEÑANZA

El sábado 25, en el Colegio Municipal de Enseñanza Media, el Rdo. Sr. BATLE habla a profesores y alumnos de la figura del RAMON LLULL, titular del centro docente. Por la mañana se había celebrado una misa de comunión con motivo de la festividad del Beato.

BARTOLOME LLINAS, NOMBRADO RECAUDADOR MUNICIPAL

El 28 de enero, la Gestora nombra recaudador municipal a BARTOLOME LLINAS LLULL, con arreglo a un pliego de condiciones que resumimos:

— Tendrá a su cargo, en los periodos voluntario y ejecutivo, la exaltación de los siguientes recursos municipales: arbitrios sobre aceras, contribuciones especiales, reparto de utilidades, arbitrio de Inquilinato, limpieza de torren-



BARTOLOME LLINAS LLULL

tes y los demás cobros de cualquier clase que en lo sucesivo le encargue expresamente el Ayuntamiento.

— Tendrá derecho a percibir el 0'50% sobre las cantidades recaudadas hasta que el saldo pendiente de cobro de cada cuenta... quede reducido al 25% del cargo, en cuyo momento el precio de cobranza quedará elevado automáticamente al 5% hasta el cobro total del cargo. Además percibirá íntegramente los recargos de apremio y los costos que originare la recaudación en el periodo ejecutivo.

— Prestará una fianza a favor del Ayuntamiento por un total de 25.000 pesetas.

— Los días 1 y 16 de cada mes ingresará a cuenta del Ayuntamiento las cantidades cobradas durante la quince-na última.

— Todos los gastos que el servicio genere, tanto de material como personal, serán a cargo del Recaudador.

— La duración de esta gestión recaudatoria será para cuatro años a partir de la toma de posesión.

PIDEN MAS ALOJAMIENTOS PARA LA GUARDIA CIVIL

A finales de mes, el teniente-instructor del expediente de acuartelamiento del Puesto de la Guardia Civil, interesa del Ayuntamiento que se le indique el emplazamiento de los locales destinados al alojamiento de una brigada, dos cabos, un corneta y doce guardias de aumento en la dotación del Puesto de esta ciudad. Pida se le remita al correspondiente plano de la nueva casa-cuartel, y se le contesta que «se sirva indicar el número de guardias casados y el solteros que componen dicho aumento».

UN PLANO MUY DETALLADO

La Comisaría de Investigación y Vigilancia solicita «un plano moderno de esa ciudad —Manacor— con su división en distritos si la hubiera, con indicación del emplazamiento de todos los edificios oficiales».

La petición obedecía a una orden de la Dirección General de Seguridad.

(Seguirá)



**BANCOS ROTOS.-** Hace tres años que tres bancos de la Plaza Justicia están rotos. Se ha avisado al ayuntamiento un buen puñado de veces para que se preocupe de arreglarlos pero nada; ni caso. Y ya van tres años. (Foto: Jaime Durán).

## CLINICA DENTAL

Dr. Juan Francisco Diego Gomila

MEDICO DENTISTA

Plaza Ramón Llull, nº12, 1º D  
(Plaça de's Mercat) Manacor

HORARIO DE CITAS:

Lunes, martes, miércoles, viernes, sábado - 9 a 13 h.

Lunes y jueves - 16 a 20 h.

Tel. 554385

PORTO CRISTO

# CUEVAS DEL DRAGON

**El más hermoso espectáculo del Mediterráneo**



# GASPAR FORTEZA ESTEVA

## UN NUEVO PRESIDENTE PARA S'AGRICOLA

El pasado domingo, 24 de enero, hubo elecciones para la presidencia de S'Agrícola. Jornada movidilla pero sin incidente alguno, que transcurrió en un clima de total corrección mientras las tensiones humanamente inevitables corrían por dentro.

Los resultados, como siempre, entre la satisfacción y el desencanto. 41 votos para Pedro Mateu, 78 para Juan Andreu y 103 para Gaspar Forteza, que resultó elegido presidente por un periodo de cuatro años, si Dios quiere.

— ¿Para cuando la toma de posesión, president?

— Para el lunes 8 de febrero. Pero sin acto oficial alguno; habremos recibido el papeleo de la directiva saliente y nosotros comenzaremos el trabajo.

— ¿Se puede saber quienes serán esos «nosotros»? ¿Ya está formada la nueva directiva?

— Todavía no hay directiva, pero sí tengo pensado ofrecer algunos cargos a Domingo Riera Alcover y Jaume Barceló, a los que brindaré las dos vicepresidencias. Como secretario repite Jaume Melis, y la tesorería pienso que sea para Juan Galmés Ramis. Y entre los vocales, me gustaría contar con Juan Febrer y Maricarmen Fuster, por ejemplo.

— Faltan cinco.

— Si, la directiva estará integrada por doce miembros. Y estas cinco vocalías que faltan por cubrir prefiero no develarlas hasta hablar con quienes voy a ofrecerlas.

— Se ha dicho que esta directiva estará dividida en tres comisiones.

— Efectivamente, mi intención es crear tres áreas de trabajo, al objeto de que cada vocal pueda cuidar del que más le guste. De momento habrá un área económica, de la que se responsabilizaría Juan Galmés; un área cultural, con Jaume Barceló, y un área social, con Domingo Riera, y, por supuesto, algunos vocales más en cada una de ellas.

— Entonces, esta no será una etapa presidencialista.

— Por supuesto que no. A mi lo que me gustaría es que en la directiva estuvieran representados todos los sectores de la entidad, teniendo muy en cuenta la representatividad del sector agrícola y tradicional, porque no debemos descuidar el respeto que debemos a nuestros orígenes. De ahí que cuenta con Juan Febrer, «Mistero», con el que voy a hablar uno de estos días para que acepte la representación del sector.

— Y, al fin, una mujer en



la directiva de S'Agrícola.

— Si. Maricarmen Fuster Socias ha aceptado ser vocal de la junta, y estará en la sección de exposiciones. Es pintora y ha sido galerista, así que conocerá este campo.

— ¿Ha perdido S'Agrícola su machismo tradicional?

— De cada día vienen más mujeres, y esto es bueno. Incluso las últimas sustituciones por defunción de socios las asumen sus viudas respectivas. Evidentemente, la mujer manaco-

rina se integra en nuestra entidad.

— S'Agrícola se está quedando pequeña, president.

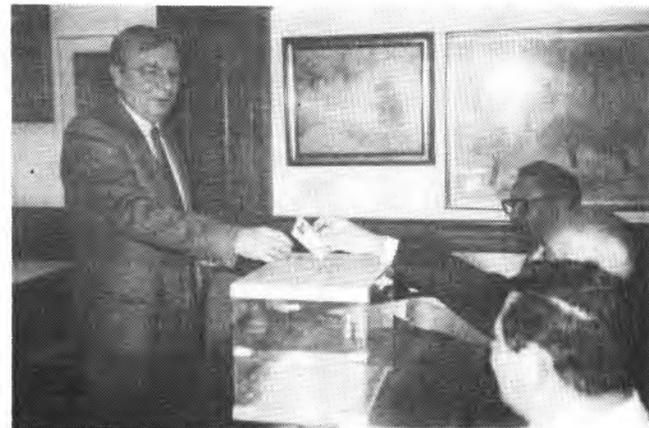
— Ya lo sé. Pero no sólo porque venga más gente, sino porque de cada día acuden más los socios, que a veces estaban un año sin aparecer por el local. Y sus familiares, por supuesto. Con el tiempo habrá que ver como ensanchamos el local, dando solución al primer piso.

— ¿Se ha preguntado el por que viene más gente?

— Una de las razones, y de gran peso, será gracias a la labor que Antoni Serrá ha desarrollado como presidente.

— Supongo que el nuevo ya tendrá proyectos fijos.

— Pues no: antes necesito conocer a fondo la realidad económica de la entidad, que tendré clara cuando reciba los papeles de secretaria y tesorería. Luego se estudiará la situación y, a la vista de los resultados, se propondrá diferentes alternativas a la asamblea



—Gaspar Forteza en el momento de votar.



—El voto de Juan Andreu.



—Pedro Mateu fue el último en votar.

general, que pienso convocar en breve plazo.

— ¿Seguirá S'Agrícola con los 309 afiliados?

— Yo no se, hasta ahora, donde está escrito que tengamos que ser 309 socios y no 313, por ejemplo. Ahora bien; veo que últimamente se aumentó la lista, y hay que saber que puede hacerse.

— Usted dirá.

— No: lo propondré a la próxima Asamblea, y será la Asamblea quien decida.

— Algo tendrá pensado, digo.

— La Fiesta de San Isidro, «sa nostra festa». El lunes tengo una entrevista con la señora Catalina Sureda, presidente de la Comisión municipal de Cultura, para que no se produzcan raras coincidencias de fechas y, al mismo tiempo, ofrecerle nuestra colaboración.

— ¿Qué fechas?

— Del martes 11 de mayo al sábado 15, festividad del santo. El programa es posible que no difiera mucho del siguiente: charla de Josep Melià sobre la circunstancia mallorquina; exposiciones, entre ellas una de Gerart Matas; una mesa redonda, que podría ser, por ejemplo, sobre fut-

bol. La noche del viernes 14, cena de gala en el Molí den Sopa, con la intervención-homenaje de «las viejas glorias» de la Agrupación Artística y un acto sorpresa. Y el sábado, la misa de San Isidro, el lunch en el local social y, por la noche, fiesta popular en Sa Bassa.

— Quisiera preguntarle, aunque su silencio pueda ser tan constitucional o más que mi pregunta, si pertenece usted a algún partido político.

— Pues no. Cuando asumí la presidencia del C.D. Manacor hice pública manifestación de que me apartaba por completo de la vida política, ya que quería, como sigo queriendo ahora mismo, que todos los socios se sientan igualmente representados.

— ¿Alguna objeción a las elecciones del domingo?

— Ninguna. Creo que fueron unas elecciones modélicas tanto por el comportamiento de los demás candidatos como de los socios. Y doy por ello las gracias a todos, a todos. Además, que se sepa que tendrán en mí a una persona abierta y receptiva.

H.H.

Entérese con  
**PERLAS  
Y CUEVAS**



**MIGUEL VIVES RIERA**

Presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos de Manacor

—Antes de nada tengo que decir que era muy necesario que se hiciese una nueva plaza ya que la que teníamos estaba desfasada y no reunía las condiciones higiénicas que se exigen en estos momentos.

Dicho esto me gustaría añadir que lo conveniente sería que la segunda fase de la obra no se hiciese y este espacio se destinara a aparcamientos, que tanta falta hacen en esta zona.

Ahora bien, según se dice, el problema que existe es que solamente la parte de arriba de la plaza no es suficiente para satisfacer la demanda existente de puestos de venta. Por esto, se nos dice, es necesario que se construya el segundo bloque.



**MARIA DURAN**

Abogado. Presidente Asamblea de Mujeres de Manacor.

—No he seguido la polémica y por tanto me es difícil dar mi opinión. Con todas sus carencias y defectos la plaza vieja tenía carácter y personalidad. El proyecto que ahora se está construyendo carece de estilo aunque supongo que reunirá todos los requisitos higiénicos.

Para mi gusto creo que hubiese bastado llevar a cabo una profunda reforma a la anterior plaza.

Sobre el asunto de los aparcamientos es una cuestión grave que aqueja a todo el centro y creo que es bien hora que se empiece a estudiar la posibilidad de peatonizar esta zona.



**PEDRO SASTRE CABRER**

Distribuidor, representante comercial. Vecino de la plaza.

—De entrada me parece bien que se haga una plaza nueva ya que la antigua no reúne, como mínimo, las condiciones higiénicas que se exigen en la actualidad. Ahora bien, también me gustaría añadir que ya que se hacía, pues al menos se hubiese podido elegir un proyecto que contemplase la construcción de aparcamientos tan necesarios en el centro



**JAUME LLULL BIBILONI**

Ex-alcalde. Concejal por el PSOE

—Mi opinión con respecto a las obras que se están realizando en la Plaza es acabar la fase actual y dejar la zona de abajo sin construir, para que quede «multiuso»; los sábados que sirva para instalar puestos de venta, si fueran necesarios, y el resto de la semana como plaza pública, aparcamientos, juegos infantiles, etc. Sin obviar, por supuesto, la plantación de árboles ornamentales, que allí estarían lo suficientemente resguardados. Es decir, que se recuperara una plaza pública para todo el pueblo.

¿Problemas burocráticos? Ninguno. La función no se pierde, esto es de sentido común, porque de mutuo acuerdo de las partes, no hay porque perder subvención alguna, pues no existen inconvenientes insalvables a la hora de modificar un proyecto. ¿Cuántos proyectos no se han modificado

sobre la marcha? Insisto: el dinero concedido para una obra no se pierde por modificar su proyecto, siempre que sepa tramitarse.



**GABRIEL FERRER GARCIA-LEAL**

Procurador

—Esta plaza que están haciendo me parece un mausoleo, sólo que en memoria de... y a beneficio de... Todos sabemos de quien aunque no lo digamos.

Y podeis añadir todo cuanto querais, que siempre quedaremos cortos, porque lo que se está haciendo en la Plaza de Abastos es terrorífico.



**ANTONIO LLULL SERVERA**

Abogado

—En el centro faltan espacios abiertos, aparcamientos subterráneos o no, zonas verdes y este proyecto que ahora se está construyendo nada de ello contempla. No me gusta. Elegir por elegir hubiese preferido el que diseñó el arquitecto Pedro Serra.



**JUAN RIERA FERRARI**

Pintor

—¿La Plaza de Abastos que están construyendo?

# 40

# OPI SOB OBR P A

Pues me parece el mayor atentado a la estética y al respeto ciudadano que pueda hacerse en la década de los noventa, es decir, que hasta pasado el año 2.000 no creo que se haga algo peor para Manacor que este disparate arquitectónico, absurdo y desorbitado, verdadero pegote que clama al cielo.

Si no quieren derribarlo, cosa que sería lo mejor, por lo menos que se interrumpen las obras, y dejen la parte de abajo sin construir, que levantar el segundo cuerpo del proyecto ya sería de juzgado de guardia.



**SEBASTIANA CARBONELL**

Periodista (Ultima Hora).

—Crec que el projecte romp amb l'estètica de la zona, i no és l'adequat per revitalitzar la vida de la barriada. Una zona comercial necessita lloc per a instal·lar aparcaments. El grup de govern tal volta hauria de tenir en compte les propostes de l'oposició, especialment pel que fa referència a la segona fase de la reforma. D'entrada, sense veurer-ho finalitzat, el projecte no m'agrada.

En el pasado número publicábamos 30 opiniones sobre las obras de Abastos, polémicas obras según puede deducirse de la opinión local a través de 40 personas muy conocidas. Las ofrecemos a la consideración de todos los lectores.

PERLAS Y CUEVAS, consciente de la importancia de la opinión local a través de 40 personas muy conocidas. Las ofrecemos a la consideración de todos los lectores.

otra cosa que dar testimonio de una manera de



**JOSEP M<sup>a</sup>. PIÑA AGUILO**

Advocat

—Si es problema per no continuar aquestes obres és complir es contracte amb es constructor, per tal de gastar lo pressupostat, se pot solucionar fent-li desfer lo fet fins ara, per comptes de construir sa part d'abaix. Que no m'agrada lo que estan fent, porque quedí més clar.



**JOSEP MERINO**

Del Museu Municipal.

—Aquest tipus d'obres públiques sempre generen

tota casta d'opinions. gades, convé deixar temps passi per d'elles per valorar-les quadament.



**ANTONIO SUREDA PARERA**

Concejal por el Partido Popular

—A título personal que decir que urbanamente no me gusta de plaza que se está trayendo y considero actual ayuntamiento perdiendo una oportu única para intentar lizar el centro de la ciu

La plaza que se es ciendo es demasiado para el terreno don ubica ya que lo idea que la extensión del tuviese de 15 a 20 más de amplitud cor nimo.

Me explico: de pro las obras esta plaza quedará desproporc con el entorno, será siado grande, dem aparatosa.

# IONES MAS E LAS S DE LA LAZA DE BASTOS

erca las obras que se están realizando en la Plaza de contestación de un amplio sector de la manacorini-  
dad ciudadana del momento, ha seguido pulsando la y he ahí sus respuestas, que, una vez más, agradece-  
es, en el bien entendido que esta revista no pretende  
la voluntad ciudadana: respetándola.



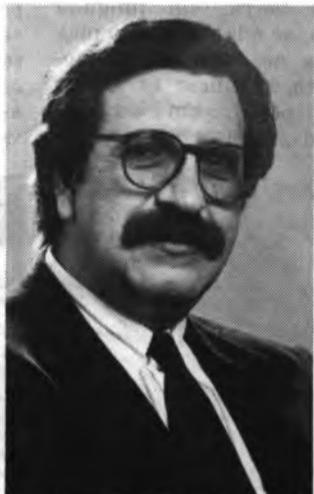
**GASPAR OLIVER SANTANDREU**  
Vendedor en la plaza.

—Prefiero no opinar sobre el edificio que se está construyendo, ni sobre su estética ni si está bien o mal, lo que si digo es que como vendedor estoy seguro que con tan solo una fase no basta ya que no cabremos todos. Por tanto considero necesario construir la segunda fase.



**SEBASTIA GAYA RIERA**  
Fuster. Veinat de sa plaça.

—A sa plaça que fan li sobra altura, però ja que és tan alta hi podrien fer un sostre per posar els llocs que diven fan falta, i sa part d'abaix fer un jardins que no siguin molt alts, perquè llevarien caràcter a aquesta part de sa Plaça.



**TOMEU ROSSELLO**  
Médico. De la ejecutiva del Partido Popular.

—Esteticamente puede ser discutible pero nadie puede negar que era un proyecto necesario. Cuando esté terminada quedará una plaza funcional, práctica y adaptada al escaso presupuesto de que se dispone para construirla. Estoy seguro que dentro de sus muchas limitaciones quedará un espacio digno que cubrirá las necesidades básicas que se deben exigir como mínimo en la actualidad.



**SALVADOR LLULL**  
Presidente de la Asociación de Vecinos de Porto Cristo.

—Existían mil opciones mejores que construir un bunker en pleno corazón de Manacor. En mi opinión, el proyecto que ahora se realiza era el menos adecuado para su entorno aunque creo que aún se está a tiempo de salvar lo salvable.

Una iniciativa de este tipo no puede estar sometida tan solo a un capricho pasajero.



**ANDREU GALMES**  
Compositor, Músico.

—En principio lo poco que he visto de la obra no me desagrada, aunque prefiero no opinar de un tema que no conozco. Al final, lo importante es que quede bien. El tiempo juzgará.



**ANTONI TUGORES**  
Director:  
«7 Setmanari»

—Jo qualificaria les obres de sa plaça com un dels majors desbarats urbanístics a Manacor dels darrers anys. Sa Plaça és dels pocs conjunts arquitectònics d'interès a aquest poble i l'ideal hauria estat llevar tot el que hi havia i concentrar el servei a un altre lloc cèntric, amb menys espai, deixant la plaça per a ús i utilitat pública.

L'altura de l'edificació sembla totalment desproporcionada i encara confii que el bon seny de l'equip de govern eviti que el projecte es dugui fins a l'enfront. Amb el que hi ha fet ja n'hi ha prou. I de més.



**JAUME BARCELO**  
Vecino de la plaza.  
Miembro del PSM.  
Vicepresidente de S'Agrícola.

—Voy a ser muy claro: según se comenta esta obra podría ser ilegal ya que una empresa de esta envergadura tiene que someterse a exposición pública y creo que este proyecto no lo estuvo. Además, así como están las cosas, no se puede concebir un centro de venta de estas características sin antes no tener solucionado el asunto de los aparcamientos y más en una barriada que carece de ellos.

Incluso me atrevería a decir más: si se quiere derribar la parte hecha y construir de nuevo un proyecto consensuado, digno y acorde con la realidad, yo, como manacorí, quiero asumir la parte que me corresponde.

Así como veo el panorama no me extrañaría nada que esta plaza, si se llega a terminar tal como está prevista, no suponga el ataud político del Partido Popular de Manacor.



**ANTONIO FULLANA BAUZA**  
Presidente de la Asociación de Vecinos de Ponent.

—Teníamos la gran oportunidad de crear aparcamientos en el centro de Manacor y la hemos desperdiciado. Otra ocasión perdida.



**MIGUEL ESTELRICH FORTEZA**  
Vendedor en la plaza.

—Me gusta así como van quedando las obras y soy partidario de que se construya la parte de abajo de la plaza porque con tan solo la primera fase los vendedores no cabemos todos. Es un simple problema de espacio.

Sobre la propuesta por parte de un sector de no construir la segunda parte de la plaza opino que no resolvería el problema de los aparcamientos ya que los que se ganarían serían muy pocos, tan pocos que no pueden justificar dejar la plaza a medias.

Además, contrariamente a lo que se dice de que la plaza va a menos no es cierto, ya que sobretodo en verano, hay un incremento considerable tanto de vendedores como de compradores.

Y para finalizar me gustaría añadir que el delegado municipal del ayuntamiento, José Huertas, además de ser un buen político, es un hombre que siempre se ha preocupado en resolver nuestros problemas que, como vendedores, han sido siempre muchos.

Que yo recuerde nunca un delegado municipal se había interesado tanto por la problemática y por las carencias de la plaza de abastos como José Huertas.



**SEBASTIAN GALMES**  
Empresario y Comerciante

—Lo que se ha hecho hasta ahora basta para los que vienen a vender a la plaza. Yo conozco muy bien a quienes vienen a vender y sé lo que venden, y lo repito; con lo hecho basta y sobra, ya que incluso «passa sa mida».

La mitad inferior de la plaza, sin duda alguna, tendría que dejarse para plaza pública, aparcamientos, incluso una pequeña fuente y algunos árboles no demasiado altos.



**JOAQUIN ALBERTO FUSTER AGUILO**  
Comercio. Vecino de la plaza.

—Estamos en 1993, faltan siete años para el año dos mil y si hay una cosa que caracteriza estos tiempos es el coche, que ya ha dejado de ser un objeto de lujo para convertirse en una herramienta de trabajo. ¿Qué quiero decir con esto? Pues muy fácil: la política llevada a cabo en la pasada legislatura fue la de quitar aparcamientos, lo que agravó considerablemente el problema. En esta barriada tenemos a escasos metros de distancia una plaza de abastos, multitud de comercios, las oficinas del paro, las de CC.OO., numerosos despachos de médicos, abogados, centros de prensa y un largo etc. pero lo que no tenemos son aparcamientos para poder aparcar. Esta es la gran tragedia de esta zona.

Y lo verdaderamente lamentable del asunto es que el propio ayuntamiento construye una nueva plaza de abastos de casi 900 me-

tros cuadrados de superficie y no piensa en construir lo que más falta hace al barrio que son los aparcamientos.

Me pregunto si un constructor quisiese hacer un edificio de pisos o un centro comercial ¿acaso el ayuntamiento no le exigiría que hiciera aparcamientos?

En fin; considero que aún estamos a tiempo de rectificar y si en vez de construir la segunda fase de la obra se dejase para zona ajardinada y aparcamientos todos saldríamos ganando.

Por último me gustaría añadir algo: algunos dicen que no serían rentables los aparcamientos, que nos saldrían caros, pero me pregunto ¿desde cuándo un proyecto de interés social promovido por el ayuntamiento tiene que depender de la posible rentabilidad?



**JUAN MIGUEL**  
Concejal por Convergencia  
Balear.

—A mi entender este proyecto está pensado para que los vendedores están bien, amplios y cómodos. Se dice que es alta, puede que sí, pero la realidad es que, al final, creo que quedará bien.

Es verdad que la escasez de aparcamientos es un asunto de vital importancia, pero no tan solo en la zona centro de Manacor sino en todo el casco urbano.

Este proyecto me gusta porque siempre he considerado que mejorar es positivo. Y esta obra supone una gran mejora para nuestro pueblo.



**PERE MATEU**

Jubilado. Ex-candidato a la presidencia de S'Agrícola.

—Una vez que esté terminada quedará mejor de lo que parece ahora. A pesar de ello creo que es demasiado alta en relación a los edificios de alrededor. También reconozco que faltan aparcamientos en el centro de Manacor.



**MARIA ANTONIA VADELL**

Membre del PSM. Concejal.  
Diputada al Parlament  
Balear.

—Si les obres d'aquesta plaça segueixen el seu curs, suposaran un error històric de dimensió gegantina. Esperem que pel be de tots l'actual govern municipal reconsideri i repensi la seva postura; de no ser així les pròximes generacions tendrien un desorbitat, faraònic i exagerat edifici de molt minvada utilitat pública en ple centre de Manacor.



**CARLOS GIL**

Banca. Colaborador activo de la Asociación de Vecinos «Es Convent».

—Hemos perdido otra oportunidad de oro para hacer las cosas bien. Los aparcamientos son una gran necesidad en aquella zona y no se ha pensado en ellos a la hora de diseñar esta faraónica obra. No me gusta nada este proyecto.



**TONI GOMILA**

Agente de seguros.  
Miembro de la junta directiva de PIMEM.

—No puedo opinar sobre las obras porque es un asunto que desconozco. No

he seguido el «affaire» y por esto no tengo una opinión formada. De lo que si estoy seguro es que el Ayuntamiento se tiene que plantear muy en serio el asunto de los aparcamientos que tanta falta hacen en el centro.



**JUAN FEBRER**

Concejal por el Partido Popular

—Estoy seguro que, al final, la plaza quedará muy bien y todos los que ahora nos critican nos darán la enhorabuena. La vieja plaza no podía continuar, era tercermundista y antihigiénica. Comprendo que toda obra, y más de esta envergadura, siempre molesta y nunca se hace a gusto de todos pero, —repito—, al final valdrá la pena.

Sobre los aparcamientos reconozco que estarían muy bien pero su costo sería enorme.



**CARLOS MAYOL**

Agente de seguros. Vecino de la plaza.

—En proyectos de esta envergadura es muy difícil hacer el gusto de todos y más en este asunto donde existen tantos intereses creados.

Lo que es cierto es que el centro de Manacor está muy deteriorado, es muy difícil circular y faltan aparcamientos.

Como vecino me gusta la propuesta que hizo el PSM de no construir la segunda fase de la obra y destinar esta zona a aparcamientos, jardines y lugar de esparcimiento... Considero que todo el barrio saldría ganando y el conjunto de la ciudad también.



**FRANCISCO SANZO**

Ceramista

—Hay que ser realistas y lo que está hecho, hecho está. Para mí la parte de arriba basta y la parte de abajo se puede aprovechar para construir una zona ajardinada que tanta falta hace al centro. Ahora tenemos la oportunidad, quizás única, de destinar este espacio a zona verde. Es una ocasión de oro que Manacor no puede dejar pasar.



**PEDRO LLITERAS**

Abogado.

—Una plaza nueva era necesaria ya que la antigua no reunía los mínimos requisitos exigidos en la actualidad. Para mí, la plaza que se está construyendo queda demasiado alta, poco acorde con la estética de su entorno. Los aparcamientos son de vital importancia para dinamizar el casco antiguo de la ciudad y por esto opino que se hubiesen podido contemplar a la hora de elegir el proyecto.



**PEDRO GAYA**

Empresario de la madera.  
Vecino de la zona.

—Oficialmente no se nos ha enseñado ningún pro-

yecto a los vecinos, por esto no quiero opinar de un asunto del que no estoy informado. De lo que estoy seguro es de que era muy necesario hacer algo ya que la antigua plaza no podía continuar de aquella manera.

Ahora bien, a mi parecer creo que se hubiese podido aprovechar mucho más el terreno, y ya que se hacía una nueva plaza que se hiciese bien, contemplando la posibilidad de aparcamientos y zonas ajardinadas que tanta falta hacen en el casco viejo de la ciudad.



**LLORENÇ GIBANEL**

Vicepresidente de la Federación de las Asociaciones de Vecinos de Manacor.

—Si el proyecto se lleva a cabo, como está previsto, sería un error histórico que el pueblo debería demandar. Considero un atentado no sólo al buen gusto sino a la sensibilidad y convivencia de los vecinos, que, con todo el derecho moral de su parte, tenían que haberles consultado. El proyecto de Pere Serra, sin ninguna duda, se adapta mucho más a las necesidades del momento, rectificar es de sabios pero... ahí está el «quid»...



**MIGUEL BOSCH**

Catedrático. Vecino de la plaza.

—Es un asunto que hay que estudiar a fondo y después actuar en consecuencia. Si fuera posible lo ideal sería terminar la primera fase de la obra y en la parte de abajo construir una zona verde con aparcamientos que los sábados podrían convertirse en una prolongación de los puestos de venta.

Pero repito que este es un

asunto que hay que estudiar. Sobre el proyecto que ahora se lleva a cabo me parece que es demasiado alto en relación a su entorno.



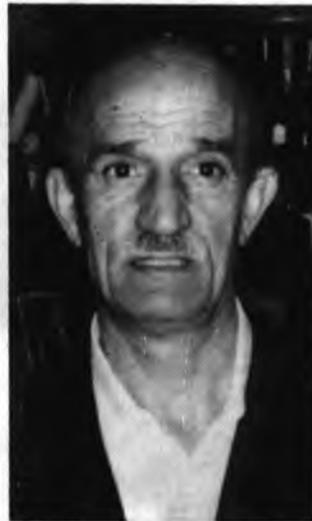
**MANOLO LLANERAS**

Delegado oficinas INEM

—Es una obra descomunal y desproporcionada con su entorno. Si las obras siguen como están proyectadas vamos a ahogar una de las zonas con algunas de las fachadas más bonitas de la ciudad.

Estoy seguro que con tan solo la primera fase bastaría para cubrir la demanda que existe en estos momentos. De esta forma se podría habilitar la parte de abajo de la plaza para zona verde y aparcamientos. Y si los sábados hace falta espacio que se emplee esta parte como prolongación de los puestos de venta.

Lo que pasa es que uno de los «hándicaps» más graves de la sociedad actual son los políticos que se creen en posesión de la verdad absoluta cuando la propia historia está demostrando que no es así. Que no existe ninguna verdad absoluta.



**PEDRO CALDENTEY RIERA**

Comercio. Ex-vecino de la plaza.

—No me cabe la menor duda que para los vendedores será mucho más agradable esta plaza que se está construyendo que la que hemos tenido hasta ahora.

Dicho esto opino que este

tipo de proyectos siempre tendrían que exponerse a la opinión pública y escuchar todas las partes, para luego decidir con más conocimiento de causa. Es la manera más cómoda para luego no tener problemas con polémicas que se hubiesen podido evitar si se hubiesen las cosas bien.

Por lo demás debo de reconocer que no conozco el tema en profundidad y por tanto prefiero no opinar.



**TOMEU FERRER**

— Concejal por el P.S.M.  
— Estamos a tiempo de evitar una equivocación que a la larga pagaríamos muy cara y no me refiero, tan solo, a la parte económica sino incluso a la parte estética de nuestra ciudad.

Lo que no se puede hacer de ninguna manera es aumentar más del doble la oferta sin que aumente la demanda. Es decir no es lógico doblar los puestos de venta sin tener un mínimo de garantías que la demanda se incremente.

Por supuesto dije y digo si a que se emprendieran obras en la plaza de abastos pero de forma inteligente y no como se están llevando a cabo. Aún estamos a tiempo para adecentar lo mejor posible el proyecto que se está construyendo, salvar lo que se pueda, aunque en mi opinión ya es demasiado tarde para el proyecto que hubiese podido ser idóneo.

Como punto final me gustaría añadir que una parte del tipo de clientes que tenía —y sigue teniendo—, la plaza era un cliente romántico que le gustaba ir «de compras» y luego tomarse un café en Ca Na Pereta. Con el actual proyecto este tipo de cliente se puede incluso perder.



**XAVIER MORELL**

— Presidente Cine Club Recerca.  
— Si lo valoramos desde el punto de vista estético considero que lo que se está haciendo es una monstruosidad. En el centro de Manacor le faltan zonas verdes

y aparcamientos no edificios faraónicos más propios de otras épocas que de ahora.

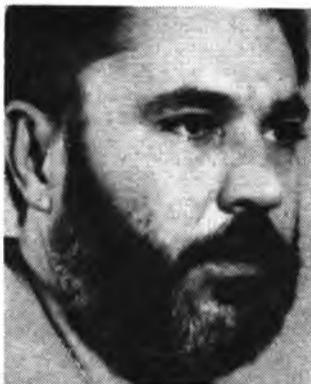
No me gusta nada este proyecto.



**GASPAR FORTEZA**

— Presidente de S'Agrícola. Empresario. Vecino de la zona.

— De cada vez resulta más difícil transitar por el centro de Manacor, y ahora que no está iniciada la segunda fase de la obra de la Plaza de Abastos, creo conveniente un planteamiento muy serio sobre si no son tan necesarios los espacios públicos como los puntos de venta particulares.



**GABRIEL VENY**

Director «Manacor Comarcal»

Si realmente es cierto que con uno de los dos bloques que contempla el proyecto de reforma de «Sa Plaça» se cubre la demanda de puestos de venta durante la mayoría de días de la semana, la mayoría municipal que comanda Gabriel Boch debería asumir la idea del PSM de crear un espacio verde y de solaz, en lugar de levantar la segunda construcción de hormigón. Un espacio que podría cubrir, asimismo, la demanda de los «placers» en las mañanas de los sábados, que es cuando este popular mercado se llena de clientes y vendedores. Otra cosa que valdría la pena tener en cuenta, es el entorno de «Sa Plaça» y el carácter de muchas de las edificaciones que la rodean. El tema de los aparcamientos también es importante, y la idea del PSM viene a paliar algo este auténtico problema comunitario. El tema de «Sa Plaça» es demasiado importante para verse interferido por ideologías políticas. Si la idea del PSM es factible, debe ser aceptada, aunque provenga de la oposición al Gobierno Bosch.



**EDUARDO PUCHE**  
Arquitecto y Concejal

**«NO HAY NINGUN PROBLEMA TECNICO PARA QUE EL PROYECTO SE LIMITE A LA EJECUCION DE LA PRIMERA FASE»**

Resulta difícil, de entrada, acercarse al concejal-arquitecto Eduardo Puche para que dé su opinión sobre las obras de la Plaza de Abastos. En primer lugar, porque siendo un profesional de la arquitectura no podemos ponerle ante el dilema de enjuiciar el proyecto de un colega en el caso de que este no le pareciera el mejor, y mucho menos enfrentarle con la decisión de sus compañeros políticos de la Comisión de Gobierno que aprobaron el proyecto, aún suponiendo que antes no lo habían pasado por el Negociado de Urbanismo. Así las cosas, convenimos con Puche que respondería a una sola pregunta. Y ahí está:

—¿Existe algún problema técnico insalvable para no construir la segunda fase del proyecto de la Plaza?

—Primero tengo que decir que mi postura es de apoyo a la ejecución completa del proyecto, tal y como acordó el equipo de gobierno. En cuanto a la pregunta concreta que me planteas, puedo contestar que no hay ningún problema técnico para que el proyecto se limite a la ejecución de la primera fase, o mejor dicho, el primer cuerpo de edificación. Y en el caso supuesto de que se optara por no ejecutar la segunda fase, sólo habría que reestudiar que el edificio construido actualmente tuviera la cubierta de cuatro aguas y no de tres, como queda ahora. Este sería un trabajo mínimo y totalmente factible.

**PERE SERRA**  
Arquitecto

**«DEJAR LA PLAZA TAL COMO AHORA ESTA NO SUPONDRIA DEJAR LA OBRA INACABADA, SINO TODO LO CONTRARIO»**

Tampoco al arquitecto Pere Serra le preguntamos que opina del proyecto y las obras de la Plaza de Abastos, no solo por la misma razón profesional que aludimos al hablar con Eduardo Puche, sino como autor de otro proyecto para la Plaza. Eludimos, por lo tanto, toda referencia puntual a los pros y contras del proyecto que presentó el señor Huertas Mendigoechea y que ahora se está ejecutando a marcha rápida.

La primera pregunta es idéntica a la formulada a Eduardo Puche:

—¿Existe algún problema técnico insalvable para no construir la segunda fase del proyecto de la Plaza?



—Evidentemente, se puede dejar tal como está. Y deben tenerse en cuenta dos aspectos: la estabilidad —lo hecho hasta ahora basta con verlo: constituye una unidad en sí mismo, se sostiene perfectamente y no necesita de más partes— y la cuestión estética: dejar la Plaza tal como ahora está no supondría dejar la obra inacabada, sino todo lo contrario: pienso que si la dejásemos como está, estéticamente quedaría bastante mejor que si se completara todo el proyecto.

—Perdona la insistencia: la fachada que abre a lo que antes era calle central, no estará proyectada.

—Eso no supone problema alguno, ya que esta fachada podría ser exacta a su paralela.

—¿Qué ganaría Manacor con paralizar el proyecto y dejarlo como está?

—Recuperaría un espacio urbano. Toda la cuestión está en este punto: actualmente, la discusión arquitectónica en los cascos antiguos se centra en encontrar formas de esponjamiento, para que estos espacios sigan siendo útiles a la vida moderna.

—Entonces...

—Evidentemente, las obras de la Plaza merecían un diálogo mucho más abierto y extenso del que hubo antes de tomar la decisión de convertir un espacio público en cuatro calles estrechas.

—Usted tenía un proyecto, creo.

—En estos momentos ya no deben confrontarse las diferentes alternativas que pudieron producirse, sino salvar la parte que todavía puede salvarse de este espacio público, y sin que de este hecho se haga bandera política alguna sino atención al pensamiento ciudadano.

—¿Y si el cuerpo construido no fuera suficiente para cobijar a los vendedores?

—Creo que el espacio cubierto hasta ahora es suficiente para la necesidad diaria de Manacor como «plaza de ses verduras», por tanto, es imprescindible el plantearse lo que queda de solar como plaza pública para Manacor.

—¿Todavía estamos a tiempo?

—Sí, todavía estamos a tiempo, pero si dejamos que pasen unas semanas, seguramente tendremos que avergonzarnos ante nuestros descendientes por no haber sabido resolver un espacio necesario para el centro de la ciudad.

**A MODO DE OPINION**

El tema de la plaza de abastos era ya un viejo asunto del que quien más, quien menos, opinaba necesario hacer algo, adecuar un nuevo espacio que, como mínimo, reuniese los requisitos de accesibilidad, estética e higiene.

Una nueva Plaza se convirtió en el deseo, confesado o no confesado, de un muy amplio sector de población, incluyendo, como es lógico, vendedores, comerciantes y vecinos, que deseaban, con un trabajo bien hecho, por lo

menos frenar la degradación de la barriada, cada día más acentuada. No precisa decirse aquí eso de que fue el mismo Ayuntamiento quien declaró edificios «especiales» algunas viviendas de esta misma Plaza de Abastos.

Ahora bien: amparados por los calores y la dispersión estival, y tras varios intentos, fallidos, en estos últimos años, este verano pasado se aprobó, casi a hurtadillas, el proyecto que ahora se está construyendo. Un proyecto que lejos de satisfacer a la inmensa mayoría, está alarmando por su aparatosisidad entre otras cosas, no tan solo al vecindario, sino a buena parte de la población.

#### LA ENCUESTA

Quien haya leído las 70 opiniones publicadas en los dos últimos números de PyC se habrá dado cuenta de que la mayoría de ellas proceden de vecinos, vendedores y comerciantes de la zona, que por lo general no están excesivamente vinculados a grupos políticos ni influenciados por opiniones establecidas de antemano.

Además de estas opiniones hemos recogido las de presidentes de asociaciones de vecinos, periodistas, gentes vinculadas al mundo de las artes, de la cultura, de la empresa, del comercio. Personas con vínculos sindicales y patronales, profesiones liberales y, por supuesto, del abanico político con mayor representatividad local.

Y ha ocurrido que salvo un determinado sector político y aquellos vendedores que ven como se les facilitaría un local municipal para su negocio —no queremos entrar en las razones de los merceros, por ejemplo, o los zapateros, o cualquier vendedor del mercado de los lunes puestos a pedir que el Ayuntamiento les construya también un local para ellos en plena plaza Ramón Llull— la opinión generalizada es que el proyecto elegido no es el adecuado, pues resulta demasiado alto y demasiado grande para la estética de la zona y las necesidades reales de mercado, no para sus expectativas. Además de no contemplar la creación de aparcamientos, en una zona donde son de urgente necesidad. Y si a ello se añade las dificultades de acceso de los vehículos semipesados que precisa la diaria traída de mercaderías, ya dirán ustedes.

Por lo que creemos entender de las opiniones dadas, la mayoría vería con buenos ojos la posibilidad de no construir la segunda fase del proyecto y destinar el área prevista para ello, a aparcamientos y zona verde, con posibilidad de que los sábados por la mañana pudiera utilizarse, si fuera preciso, para vendedores ocasionales.

#### UN PEQUEÑO RESUMEN

De todo lo dicho —que agradecemos— nos permitimos subrayar unos puntos:

- Necesidad de aparcamientos.
- Necesidad de espacio público en vez de un nuevo cuerpo que duplique el actual volumen construido, ya de por sí desmesurado.
- Absoluta posibilidad técnica de dejar de construir el segundo cuerpo, adecuando la fachada prevista para la calle Antonio Durán a la que ahora se abre entre las calles Príncipe y Jaime II.

## BAR - RESTAURANTE SELF SERVICE LOS DRAGONES

Avda. Juan Servera, 3 (Junto Cuevas Drach)

Tel. 82 08 52 • Fax 82 08 52

07680 Porto Cristo

d).- La modificación del proyecto no supone la pérdida de las subvenciones económicas que hayan podido concederse.

#### TODAVIA SE ESTA A TIEMPO

Aunque los trabajos se sucedan a ritmo acelerado, al objeto de desalojar cuanto antes el área todavía intocada de la plaza y propiciar antes de plenario la política de hechos consumados, todavía se está a tiempo de salvar, en lo posible, un espacio urbano que necesita Manacor.

Por comodidad, por estética y por sentido común.  
Y, posiblemente, por voluntad popular.

### Serafi Guiscafré dirige «Nabuco» en Las Palmas de Gran Canaria

El pasado domingo salió para Canarias el director de escena Serafi Guiscafré, hasta el pasado diciembre titular del Teatro Principal de Palma, con objeto de dirigir la puesta en escena de la ópera «Nabuco», de Verdi, en el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas bajo los auspicios de los Amigos de la Opera de aquella capital.

La obra, en principio, está programada para el 12 de febrero, fecha en la que viajará a Las Palmas una expedición mallorquina para asistir a la representación, invitada por la entidad organizadora del acontecimiento.

## PERLAS Y CUEVAS

BODAS, COMUNIONES, COMIDAS  
FAMILIARES Y A LA CARTA  
PESCADOS, MARISCO, CARNES Y  
COCINA MALLORQUINA  
SABADOS MENU SORPRESA: 1.500 PTS.  
TOPE DE RESERVA SABADO A LAS 12  
DEL MEDIODIA

### LA VIDA EN GLOSA

#### DUROS A QUATRE PESSETES «Ses rebaixes»

Hora d'anar a ses rebaixes  
sa meva dona disfruta  
de comprar com una bruta  
mitja dotzena de faixes.  
Ella diu de bones marques:  
però du a la casa un trastum  
d'ocasió i baratura  
per no perdre sa costum...!

De roba no té mesura  
ni tampoc amb ses sabates:  
necessita un trenta-quatre  
però compra un trenta-ú,  
i quan les provas de dur  
acaba amb set o vuit llagues  
dues o tres mossegades  
i bòfigues com es puny!

### PERDRE ES NORT

Despistat un que és pardal  
s'aficà dins es Convent  
en lloc de a s'Ajuntament,  
i no li va amar tan mal...

Com qualsevol animal  
per no entrar pes portaló  
que mos du a escoltà es sermó  
no basten es cinc sentits:  
fa falta es que farà sis  
més es sentit de s'humor.



BINI FUM-ET AL MANACURI

**INSALUD:**  
**Urgencias**  
**médicas:**  
**Tel. 061**

Para urgencias médicas se puede llamar al 061, teléfono atendido por una central de coordinación de urgencias que permanece abierta día y noche, sin interrupción de servicio.

Según la información que se de, un facultativo decidirá si enviar una ambulancia normal, una ambulancia dotada de UVI o si el enfermo deberá trasladarse al PAC más cerano.

Lea  
**PERLAS  
Y CUEVAS**

### PERDIDA

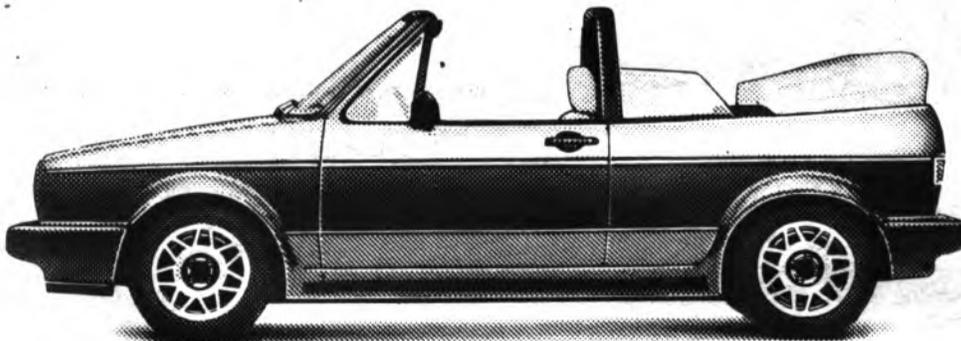
Pulsera oro y zafiros, extraviada lunes 25 en Plaza Mercado.

Gratificaré.

Informes Tel:  
551118.

## Golf Cabrio: el secador de cabello más caro del mundo.

 VOLKSWAGEN



VEALO EN:

# Montserrat - Moyá C.B.

Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor



REPORTATGES I FOTOGRAFIA EN GENERAL

*Revelado en color en una hora*

*Reportajes bodas, comuniones, bautizos, etc...*

**Venga y compare precios y calidad**

Plza. Justicia, 9 - Tel. 55.3505 MANACOR

## FESTA DE MN. ALCOVER A L'INSTITUT

FESTE DE MOSEN ALCOVER.- Dilluns 1 de febrer. Programa:

9.00: Concurs de lògica. Concurs de scrabble. Simul-tànies d'escacs. Inaugura-ció exposició il·lustracions.

10.00: I cursa Mossèn Al-cover.

11.00: Conferència a càrrec de Maria Antònia Oliver: «La dona i la novel·la policíaca» al Teatre Municipal.

Al final de l'acte es lliuran els premis als guanyadors dels concursos.

14.00: Concurs de cuina.

14.30: Dinar a l'institut.

16.00: Actuació musical a càrrec d'alumnes al Teatre Municipal.

**Lea  
PERLAS  
Y CUEVAS**



### DON MIQUEL MARQUES, UN PERIODISTA ASSENYAT

Amb el fort i dolç sentiment per la desaparició d'un amic i a la vegada mestre «Perlas y Cuevas» ret el seu petit homenatge a don Miquel Marqués, director honorari del setmana-ri «Sóller», mort tranquil·lament rera molts d'anys de lluita i bonhomia.

Descansi en pau aquest homo sencer, que sapigué en tot moment estar al seu lloc sense renunciar als seus principis d'honorabilitat, patria i dignitat periodística. Estimà Mallorca i la Llengua, i la professió, feu país sempre i a tothora, deixant no sols un bon record, sinó un camí a seguir.

En aquest moment de l'adeu, el nostre reconeixement ple de gratitud i emoció.

P. y C.

## PensamientAs y Elucubraciones originales de El Genialísimo Julio Viera



(Homenaje a los singulares Pitigrilli, Ramón Gómez de la Serna y Víctor Doreste)

Como el Ave Fénix el Renacimiento renace de sus propias cenizas.

\*\*\*

La invasión del ruido ha conquistado la Tierra. Pronto, para poder comprendernos, tendremos que «dialogar» con el más primitivo idioma: la música.

\*\*\*

Escucho constantemente una sonora masa coral: ¡Los Niños Cantores de... Viera!

\*\*\*

Mi última composición musical: «Concierto de Afinamientos de Instrumentos».

\*\*\*

Otro concierto-desconcierto: «Sinfonía en bocina mayor homenaje al peatón distraído».

\*\*\*

¡La llamada de la sangre: Una madre afirma reconocer al Soldado Desconocido!...

\*\*\*

Puede ser que las maracas nacieron en Maracaibo.

\*\*\*

... Y una original y humilde charanga de un pueblo interpretó un Réquiem por los Sepultureros del Mundo.

\*\*\*

Al cerebro sólo se le puede transplantar de ideas.

\*\*\*

Creo firmemente en extraterrestres, que existe vida intergaláctica. Juro que he contem-

plado lejanos O.V.N.I.S. y he presentido extraños seres en mi entorno. Los que no creen y no tienen fe —como Santo Tomás— sólo ven platillos volantes con jamón y queso.

\*\*\*

Si la ballena blanca «Moby Dick» era un cachalote no por eso hay que espetar que el Demonio es un endiosado travestí.

\*\*\*

Toda mi producción artística la tengo vendida: Me la he comprado yo; ¡el negocio está en la reventa!

\*\*\*

Maravilloso equilibrio olímpico de la Naturaleza: Cuando el Sol se va entrega su antorcha a la Luna.

\*\*\*

Eclipse de Sol y de Luna: Lumínico coito cósmico.

\*\*\*

¡¡Qué sustanciosas esculturas hubiera creado Henry Moore con queso gruyère!!

\*\*\*

El que me mira, por el mismo precio, repite.

\*\*\*

Dicen los «enterados» —no los entendidos— que fueron al concierto (antes se decía recital) de Frank Sinatra, que «La Voz» no pudo alcanzar las notas más agudas de la popular canción «New York, New York». Elemental y lógico: Ac-

mente un cretino cristiano, un peón pedante, ni un estúpido-imbécil, sino un simple endiosado pobre diablo.

\*\*\*

El que tiene el delirio de grandeza, un enorme complejo de superioridad, solamente se deja tutear por su espejo.

\*\*\*

El Arte Rococó está cluenco.

\*\*\*

Yo sólo quiero que me traten como si fuese extranjero.

\*\*\*

Yo, cuando expongo, me expongo.

\*\*\*

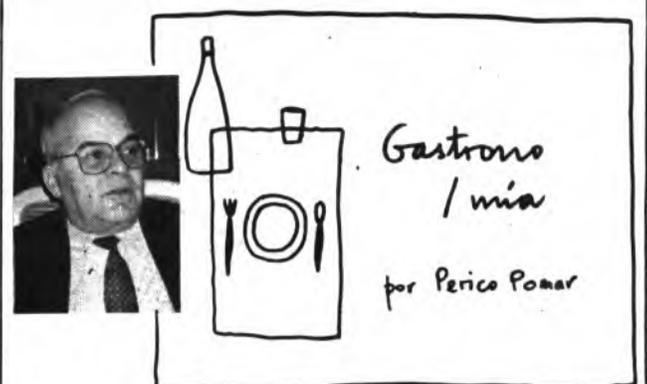
Busquemos la transparente Sombra del Espíritu.

\*\*\*

¡Qué detergente tan antiguo usan los fantasmas para que estén tan relucientemente translúcidos!...

\*\*\*

Existen tetas con paracaídas.



## NAVIDADES BLANCAS

Aunque este artículo salga a la luz aparentemente con cierto retraso está del todo justificado como se verá después. Y a lo que iba, como dice mi buen amigo Luís Pemán.

Resulta que acabo de pasarme una de las navidades más singulares de mi vida. Blancas, blanquísimas que ni el mismísimo ESE, sería capaz de mejorarlas. Y no ha sido rodeado de nieve, ni en Candanchú, ni en La Molina, ni en Baqueira, y ni siquiera en Lluc, donde el llamado cursilmente manto blanco, tampoco ha sido muy generoso en estas pasadas fiestas. ¿Les digo ya dónde las pasé? Pues, amigos míos, mis Navidades Blancas transcurrieron encerrado en una habitación blanca, cubierto con sábanas blancas, rodeado de monjitas vestidas de blanco, con médicos y enfermeras con batas blancas y tomando pastillas blancas, en una clínica palmesana. ¿A qué más blancas imposible?

Y en la calle y en la televisión, mientras tanto, dale que te dale con el «Campana, sobre campana», «A Belén pastores», «Y beben y beben» y «Fum, fum, fum».

En el rincón de la habitación una pequeña tele que se traga las monedas de cinco duros con más rapidez que yo las dichas pastillas. Y las coquetas presentadoras de la pequeña pantalla, venga a desearnos las típicas buenas fiestas y próspero año nuevo, exultantes de alegría, al propio tiempo que la enfermera de turno, como un Soro cualquiera, le clava a uno las banderillas allí donde la espalda pierde su casto nombre. Molts d'anys! ó Molts de d'anys?

En la prensa, la mitad de las ediciones, con destino a publicidad. Y propaganda en su mayoría festiva. Vacaciones, puentes, menús de Nochebuena y de Fin de Año, en los que he podido leer que los precios de antaño, a pesar de la crisis actual han variado muy poco, al igual que los consabidos menús en su calidad, y poco atrayentes en sus títulos de siempre: «Consomé de tortuga», de sobre, y «Langosta Termidor», congelada, todo ello rociado con las inevitables serpentinas y confeti, y aguantando la trompetería y los espantasegras de los vecinos coajados de turno.

Y ¡feliz Navidad!, con el termómetro bajo la axila. Y ¡próspero año nuevo!, en espera del turno para la radiografía. Y ¡molts d'anys!, pendiente del resultado del análisis. Y ¡fum, fum, fum!, que es el premio que me ha tocado a mí en el sorteo de esta especial lotería de Navidad. Navidades blancas, que nunca jamás quisiera pasase persona alguna de este mundo.

Llegando al final de este artículo, seguramente vds. se habrán preguntado ¿cómo siendo esta una sección gastronómica me he desviado hoy del tema? Pero verán que no es así, si les digo que el asunto de la comida en la clínica vale más no meneallo...

Y subrayar el exquisito trato recibido del equipo médico habitual, enfermeras y auxiliares, que al menor síntoma de dolor me ofrecían:

—¿Quiere vd. «Veramón»?

—No, muchas gracias —les contestaba—. No quiero ver a nadie...

**Quick** Pío XII, 14  
Tel. 55 21 24  
Manacor

TEL: 55.01.27

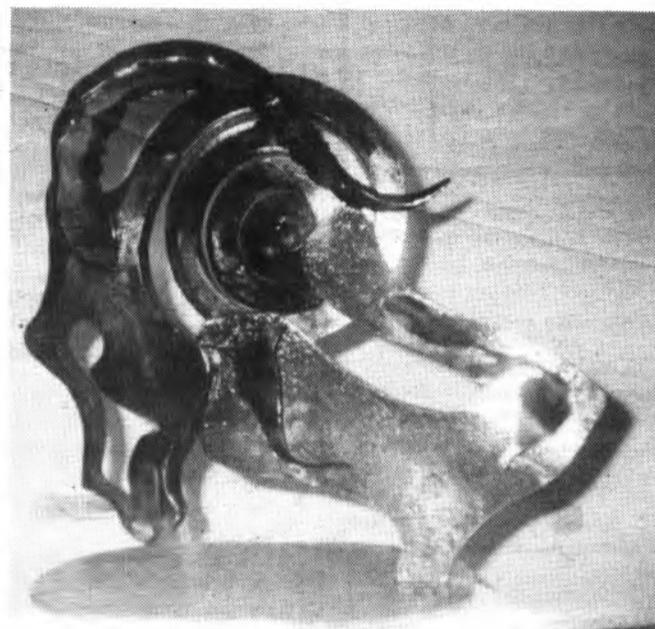
# Es Gabió

## MIQUEL GINARD «SARASATE» O EL FELIÇ RETORN A ALTAMIRA



Donar intencionalitat al ferro, doblegar l'acer i fer-lo amatent a la idea i a la seva praxis, no serà bò de fer. Deixar el ferro nuu, develar les intimitats quasi femenines de la tersura de l'acer brunyit, tibant, encara serà més difícil. Fer que el ferro i l'acer deixin la seva fredor natural i es esdevenguin vius encara dins l'estàtica emoció d'una sala d'art, ja és cosa que pertany al misteri dels pocs elegits que manejen el ferro i l'acer com els mestres toreros temperen i manen l'entossudesa dels braus. Vull dir que Miquel Ginard, «Sarasate», sap fer bells miracles amb el ferro i amb l'acer, que ja és val!

L'exposició que aquestes darreres setmanes ha tenguut oberta al casal de Cultura de Na Batlessa d'Artà és una d'aquestes mostres que hi ha



que veure sense presses, pausadament, amb unció quasi religiosa si és possible. Con si un tornàs a Altamira passant per la descomposició dels violins i les dones-guitarres, per la verdiniana majestuositat dels antics faraons a benefici

dels cavalls i els taurons plens de sal i de segles.

Inquietant, tremenda exposició aquesta de Miquel «Sarasate» on l'obra ha robat el foc a la fornai i l'ha incorporat a la seva forma definitiva. L'autor potser no sàpiga mai



Ana Maria Lliteras, junto al poeta Boto Totxo, el crítico Mascaró Pasarius y el director de la galeria «Nou Art» de Pollença.

### Ana Maria Lliteras: la pintura que no cesa

Me parece de perlas que una mujer bonita coja los pinceles y en vez de maquillarse se dedique a pintar cuadros, aunque sea desde los personales postulados del abstracto más enrevesado e inteligente que se hace por estos pagos. Y me parece mejor todavía que Ana Maria Lliteras haya consensuado con sano criterio su bifocalidad artística y separe de inmediato su mano artesana de su mano creadora, poniendo cerámicas a un lado del camino y al otro pinturas, dilucidando ambigüedades siempre a mano de quien comparte técnicas tan dispares como las que se cuecen en los hornos de la química popular y las que entran en ebullición en la olla del seso y el entendimiento.

Bravo por esta exposición de Ana María Lliteras en Pollença, que tuve la suerte de ver dos veces porque con una no logré enterarme. Luego supe porqué; porque Ana Maria Lliteras trabaja a caballo del impulso y la responsabilidad y dice no más que la mitad de cuanto sabe, truco muy viejo y a la vez legítimo, anzuelo para cautos o malabarismo para los que están de vuelta. Todo muy limpio, todo muy puesto, pero con una carga de profundidad intencional —aunque la pintora repita que no sabe lo que quiere decir con sus cuadros— que ya quisieran para si muchos famosos que en el mundo han sido.

que no sols ha domenyat el ferro i l'acer sinó que li ha tancat dedins tot el foc que du dintre el cor d'escultor sense por d'homo tranquil que sap el que vol, el que fa, i, a més a més, sap sonriure.

Una magnífica exposició aquesta de Miquel «Sarasate», de la que el que menos se pot dir es que cada una de les

tres dotzenes d'escultures que la integren té vida i presència pròpia.

R.F.M.

foto

**Quick**

«Perlas  
y  
Cuevas»  
Tels:

**55-11-18**



### Exposición de Juan Pedro Cerrato en María de la Salud

Mucha gente se dió cita el pasado sábado en Sa Capella Fonda de María de la Salud para la inauguración de la exposición de pinturas de Juan Pedro Cerrato, quien ha colgado una veintena de sus más recientes obras, que él denomina «cósmicas».

La muestra podrá visitarse hasta el día 7 de febrero.

# MARIA R. HORRACH

• fils •

30 gener / 17 febrer 93



AJUNTAMENT DE MANACOR



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

# TORRE DE SES PUNTES



### El pintor Rafael Amengual, Premio del Jurado y Medalla de Plata en la IV Bienal de El Cairo

El pintor argentino-mallorquín Rafael Amengual acaba de alcanzar un claro reconocimiento a su obra al habersele concedido el Premio del Jurado y una Medalla de Plata en la IV Bienal Internacional que estos meses permanece abierta en El Cairo. La exposición de inauguró el pasado 19 de diciembre y estará abierta hasta el 19 de marzo.

Amengual concurre al certámen con seis pinturas, que ocupan en exclusiva una de las salas de la Akhnaton Gallery, toda vez que esta Bienal, a la que participan nada menos que cuarenta países, se alberga en diferentes museos toda vez que el local que debía acogerla se vió afectado por el seísmo que meses atrás registró la capital egipcia.

El doble galardón concedido a Rafael Amengual —que acude a la Bienal en representación de República Argentina, invitado oficialmente para ello— procede de un jurado también internacional en el que estaban Juan Acha, crítico de arte, ensaista y director del Museo Nacional de México; María del Corral, directora del Museo Reina Sofía; los directores de los Museos Nacionales de Düsseldorf, El Cairo y Libano, así como otras destacadísimas personalidades del mundo del arte.

Cabe subrayar la importancia de estos premios, y de una manera muy especial el otorgado por el jurado, toda vez que Amengual —muy conocido y estimado en Manacor— estaba compitiendo con primerísimas firmas de cuarenta nacionalidades: España, Reino Unido, México, Italia, Suecia, Alemania, Brasil, Finlandia, Francia, etc., etc.

### Seis páginas de un libro sobre turismo dedicadas a Jaime de Juan

Antonio Salas Colom, que antes que autor fue impresor, ha publicado un curioso libro sobre «El Turismo en Mallorca. 50 años de historia», en el que dedica nada menos que seis páginas a la persona y obra de Jaime de Juan, co-pionero de S'Illot. Y no podemos obviar el hecho —que agradecemos— de que una de las páginas de este libro, la 228, esté ocupada totalmente por la reproducción de una de las portadas de «Perlas y Cuevas».

La obra es ágil, divertida incluso, y se lee con cierta añoranza por aquel turismo vocacional de años atrás, que Salas Colom evoca con precisión de datos, detalles y anécdotas.

Al cierre de la edición, Jaime de Juan nos informa de la posible presentación del libro en nuestra ciudad, ya que al parecer la Comisión Municipal de Cultura se halla interesada en ello.

### Un busto del descubridor de presidirá el parque de las Cuevas dels Hams

El escultor Pere Pujol acaba de recibir el encargo formal de esculpir un busto del descubridor de las Cuevas dels Hams, don Pedro Caldentey Santandreu, para ser colocado en lugar de honor del parque-pinar de Sa Marineta que rodea los accesos a dichas cuevas.

Don Pedro Caldentey «de Can Oleza», descubrió las Cuevas en 1905, en terrenos de su propiedad —«Sa Marineta», próximos a Porto Cristo— y tras una exploración hasta 1910, en 1912 las dotó de fluido eléctrico mediante un motor movido por un salto de agua ubicado en el actual «Socavón».

Se espera que la obra de Pere Pujol quede lista para ser instalada este próximo verano.

### Riera Ferrari expone en Ra del Rey, Madrid

Ayer salió para Madrid la más reciente obra de Juan Riera Ferrari, que el lunes 8 de febrero abre exposición en Ra del Rey, una de más más prestigiosas galerías de la capital.

La muestra de Riera Ferrari permanecerá abierta hasta el 14 de marzo.

Para esta exposición, la galería ha sustituido el catálogo convencional por una cinta de vídeo sobre la producción del pintor, en especial su serie «Tramuntana» en la que está trabajando estos dos últimos años.

## MARIA R. HERRACH EXPOSA ANIT A LA TORRE DE SES PUNTES

Avui, dissabte 30 de gener, a les vuit del vespre, obri exposició a la Torre de Ses Puntes Na Maria R. Herrach, que serà presentada pel nostre col·laborador Biel Massot i Muntaner, que precisament ha escrit aquest text pel catàleg de la mostra:



### FILS: PERFIL INICIAL DE MARIA HERRACH

#### ALS NEÒFITS

*Maria R. Herrach —amb «R» de Rosselló, dissimulada per estètica funcional— neix a Santa Maria del Camí, creix a Ciutat de Mallorca i s'instal·la definitivament —(?), esperem que sí— a son Ramonell nou, de Marratxí. Aprèn la tècnica dels tapissos i l'any 1980, pren part en una col·lectiva d'Arts i Oficis; serà la seva primera exposició. Durant l'any 1983 s'Al·lell del Pont d'Inca serà l'espai elegit per mostrar individualment la seva obra. Des de llavors no ha aturat de crear ni de mostrar, en constant superació artística i personal.*

*Coincidint amb el setè aniversari de l'ús de la Torre de ses Puntes com a espai artístic és la persona elegida per mostrar-hi un tipus d'expressió encara desconegut en aquest espai àmbit. El tapís, joc de fils entre l'artesania i l'art és l'eina que Maria Herrach fa servir per treure a llum les seves interioritats. Maria, mestressa artesana de les mans, es sent primer de tot artista, perquè crea i investiga. D'altra manera no podria incorporar al teixit multiplicitat d'elements que el fan novedós i únic i li milloren el caire atractiu que ja poseeix la peça artesanal.*

*En aquesta ocasió, després de les recents exposicions «El fil del temps» i «Acordellat» podem contemplar una selecció de la primera obra de Maria, avui ja dispersa aquí o allà a col·leccions públiques i privades. «Fils» ens permetrà retornar als inicis i veure la diferència amb la seva darrera obra.*

#### ALS INICIATS

*Retornar als orígens, tornar a néixer. Ningú ho pot fer com els artistes. Encara que, a cops, sigui enfrontar-se a una immaduresa, a un trontolleig de formes o d'idees. Després d'haver passat temps i circumstàncies, d'haver donat tantes voltes acompanyant el pausat, però inesgotable, rodar del món, qui pot estar a pler amb els seus inicis?*

*Amb tot, Maria s'enfronta als fils com sempre, sense por. I ho fa sense nostàlgia; «lo passat ha passat» diu ella. Si ha permès aquesta ullada retrospectiva ho ha fet empena per les circumstàncies. Per a ella cada dia és una passa més i ha procurat aportar coses noves, ha procurat identificar-se amb el darrer Art, amb l'avui.*

*Aquest retorn a l'ahir, que seria per a molts un mirall, tímid i esporugit, on reviu somnis i vivències, on retrobar una part de nosaltres mateixos perduda o visiblement modificada, vindrà a suposar per a la nostra artista un reconeixement a la seva tasca i a la seva trajectòria. Pel demés la vista de Maria, com l'antiga Parca filadora, està posada en el demà.*

BIEL MASSOT I MUNTANER  
Pòrtol, gener de 1993



Hasta el día 7.

### Michel Enseñat en la Ducal

Hasta el día 7 de febrero podrá visitarse en la galería Ducal la exposición del francés de origen español y afincado en Mallorca desde hace 30 años, Michel Enseñat.

Treinta y cinco paisajes y marinas al óleo centran una muy colorista exposición con rincones familiares de Sa Calobra, Deià, Valldemossa, Sóller.

En la foto, el artista posa junto a la galerista Juana María Salas el día de la inauguración, jueves 21 de este enero.

## PELICULAS DE LA QUINCENA

### Siguen las funciones del Cine Club en el Goya «El último mohicano» y «La muerte os sienta bien» entre los estrenos más populares de esta quincena

He aquí una breve reseña de todas las películas que podremos ver en el Goya y en el Municipal durante estas dos próximas semanas:

**ELLAS DAN EL GOLPE.**- USA. 1992. Dirigida por Penny Marshall, con Tom Hanks. Color.

Durante la Segunda Guerra Mundial la liga profesional americana de beisbol, quedó muy mermada al ausentarse la mayor parte de los jugadores para ir a luchar al frente europeo. Todas las ligas menores desaparecieron, y se temía que las mayores siguieran el mismo camino. Los aficionados que permanecieron en sus hogares necesitaban su beisbol. Su frustración mudó en apasionada ilusión, al crearse algo insólito y excitante: la Liga Profesional Femenina Americana de Béisbol. Ellas escribieron durante once años páginas nuevas en la historia del deporte nacional americano. «Ellas dan el golpe» es una visión cómica de la historia real de esas jóvenes amazonas que abandonaron sus hogares para participar en la liga de 1943 y se deleitaron en una habilidad hasta entonces reservada al sexo masculino, y por la que en otro tiempo se hubieran sentido avergonzadas.

En los papeles encontramos a Geena Davis, interpretando a Dottie Hinson, una jugadora de élite de Softball (una especie de beisbol sobre un terreno menor y una pelota más grande y blanda) en Oregón; a Lori Petti como la hermana pequeña de Dottie, Kit Keller, con una sensacional presencia en el puesto de pitcher; a la sexsimbol Madonna que se encontrará transformada en engreída animadora, sólo para cambiarse otra vez en la jugadora centrocampista Mae Morsabito; y por supuesto, a Tom Hanks, dando vida a Jimmy Dugan, un malhumorado exjugador de beisbol que quizá a su pesar es nombrado entrenador y manager de un equipo femenino, Rockford Peaches, en su primera temporada. (Interfilms).



Geena Davis en «Ellas dan el golpe».

**EL OJO PUBLICO.**- USA. 1992. Dirigida por Howard Franklin, con Joe Pesci. Color.

A punto de cumplir sus 25 años en el cine, Barbara Hershey presenta todavía una apariencia muy atractiva. Ha llovido mucho desde su primera aparición con 20

años en «El novio de mamá» (1958) de Howard Morris. La actriz de «El último verano» (1969) de Frank Perry, «El tren de Bertha» (1972) de Martin Scorsese. «El Ente» (1981) de Sidney F. Furie, «Elegidos para la gloria» (1953) de Philip Kaufman. «Hannah y sus hermanas» (1986) de Woody Allen y «La última tentación de Cristo» (1988) de Martin Scorsese, ha recorrido un largo camino y es hoy una de las actrices más profesionales de Hollywood. Ahora la vamos a ver en «El ojo público» producida por Robert Zemeckis, dirigida por Howard Franklin y acompañada del también veterano Joe Pesci. Se trata de un drama en que interpreta a la dueña de un night club de la que se enamora un reportero gráfico. Este, interpretado por Joe Pesci, trabaja para la prensa sensacionalista, corriendo grandes riesgos. Estamos a principio de los años 40, con los Estados Unidos metidos hasta el cuello en la Segunda Guerra Mundial. Las condiciones profesionales y económicas de nuestro reportero le hacen prohibitivo aspirar al amor de una mujer en que ha puesto su amor. Historia agrídulce, título de interés. (Interfilms).



Joe Pesci da vida a un periodista gráfico de la década de los cuarenta en «El ojo público».

**EL NIÑO QUE GRITO PUTA.**- USA, 1991.- Director: JUAN JOSE CAMPANELLA.- Intérpretes: Harley Cross. Música: Wendy Blackstone.- Fotografía: Daniel Shuman.- Color.- 105 minutos.- Versión original.

Después de ser abandonada por su marido, una atractiva mujer perteneciente a la buena sociedad ha de enfrentarse a la tremenda hostilidad desatada contra ella por

sus propios parientes, quienes siguen los implacables dictador del mayor de sus hermanos, un niño de trece años extremadamente violento y cruel expulsado de varias instituciones en las que los educadores han sido incapaces de resolver su problema.

Amargo y crudo retrato de la violencia emocional que se encierra en los límites de una familia aparentemente normal. Magistralmente dirigida por el argentino afincado en Estados Unidos Juan José Campanella, y protagonizada por el joven Herley Cross, cuya interpretación fue premiada en la pasada edición del Festival de Cine de Valladolid, certamen en el que tuvo que competir con un actor de la talla de Francisco Rabal. (Cineinforme).

**LA MUERTE OS SIENTA TAN BIEN.**- USA. 1992. Dirigida por Robert Zemeckis, con Bruce Willis. Color.

Con ya mucha experiencia y con ya muchos éxitos en su haber, el director de la trilogía de «Regreso al Futuro» y de «¿Quién engañó a Roger Rabbit?», Robert Zemeckis vuelve a realizar una nueva película. En esta ocasión se trata de una comedia de humor negro llena de magia y brujería.

La idea de tomarse la muerte a broma fue de los guionistas David Koepp y Martin Donovan, que cuando aparecieron con ella en el estudio se vieron tremendamente sorprendidos por que los dejaron desarrollarla y escribirla. El argumento presenta a una serie de personajes que no están dispuestos a soportar la vejez; para evitarla deben encontrar la fuente de la eterna juventud; y así emprenden la disparatada búsqueda.

Para los efectos visuales Bob Zemeckis recurrió a Ken Ralston, supervisor de la Industrial Light and Magic, y le pidió que inventara algo antes nunca visto. Y fue difícil, porque como dice Ralston: «Bob tiene una forma de imaginar efectos visuales que son casi imposibles de hacer».

El casting de «La muerte os sienta bien» es un verdadero reto a las tipificaciones. Los actores principales nunca han interpretado papeles parecidos ni se han visto con looks tan distintos. De este modo podremos ver a Goldie Hawn como una asesina psicótica con 100 kg. de más, a Meryl Streep como una vanidosa histérica, a Bruce Willis como a un tímido antihéroe, y a los tres veinte años más viejos. (Interfilms).



Meryl Streep, Bruce Willis y Goldie Hawn en «La muerte os sienta tan bien».

**EL ULTIMO MOHICANO.**- USA. 1992. Dirigida por Michael Mann, con Daniel Day-Levis. Color. 122 minutos. Basada en la novela de Fenimore Cooper.

Una nueva versión del clásico de James Fenimore Cooper, una de las primeras obras literarias que contribuyeron a la creación del mito americano.

La historia está situada en el Estado de Nueva York en 1757, en el área fronteriza alrededor del lago George y el río Hudson. Allí tiene lugar la brutal y salvaje batalla entre los ejércitos británico y francés por controlar el territorio. En medio del conflicto emergen Ojo de Halcón y Cora (Madeleine Stowe), la hija de un oficial británico. Ambos acaban enamorándose. Romance y acción aparte, la historia es un retrato de la población nativa americana.

Séptima adaptación cinematográfica de la novela de Fenimore Cooper escrita en

1826, a cargo de un realizador poco conocido, ya que sus films más populares han sido «Ladrón» (1980) y «Hunter» (1987). Sin embargo, el principal protagonista es el actor oscarizado por «Mi pie izquierdo», quien también ha protagonizado títulos tan impactantes como «Mi hermosa lavandera» o «Una habitación con vistas». La presente película ha contado con la participación de más de 1.000 extras y especialistas y se ha rodado en las montañas de Carolina del Norte. (Pantalla 3).



Daniel Day-Lewis y Madeleine Stowe en la séptima versión cinematográfica de la popular novela de Fenimore Cooper «El último mohicano».

**PARIS TROUT.**- EE.UU.- 1990.- Director: STEPHEN GYLLENHAD.- Intérpretes: Ed Harris, Barbara Hershey, Dennis Hopper.- Color.- 102 minutos.

Paris Trout, prestamista, proxeneta y matón de segunda fila es uno de los múltiples personajes que pueblan el submundo marginal de una pequeña localidad ubicada en el «profundo sur» estadounidense. Uno de sus negocios parece estar a punto de ocasionarle problemas cuando su cliente se siente estafado, situación que comienza a generar una espiral de violencia sin límites en la que se entremezclan factores que ni siquiera un auténtico «outsider» como él será capaz de mantener bajo control.

Dentro de las recientes producciones americanas cuya temática está íntimamente ligada al universo literario y fílmico de «profundo Sur», «Paris Trout» se desenvuelve haciendo gala de un inusitado sentido de la violencia; si bien esta violencia desarrollada a partir de las interpretaciones de sus protagonistas, —en especial de Dennis Hopper, tan turbio e inquietante como de costumbre— esconde una hábil vocación de crítica social. (Cineinforme).

## PELICULAS DE LA QUINCENA

**Teatro Municipal.-** Sábado 30, domingo 31 y lunes 1 de febrero: EL OJO PUBLICO.

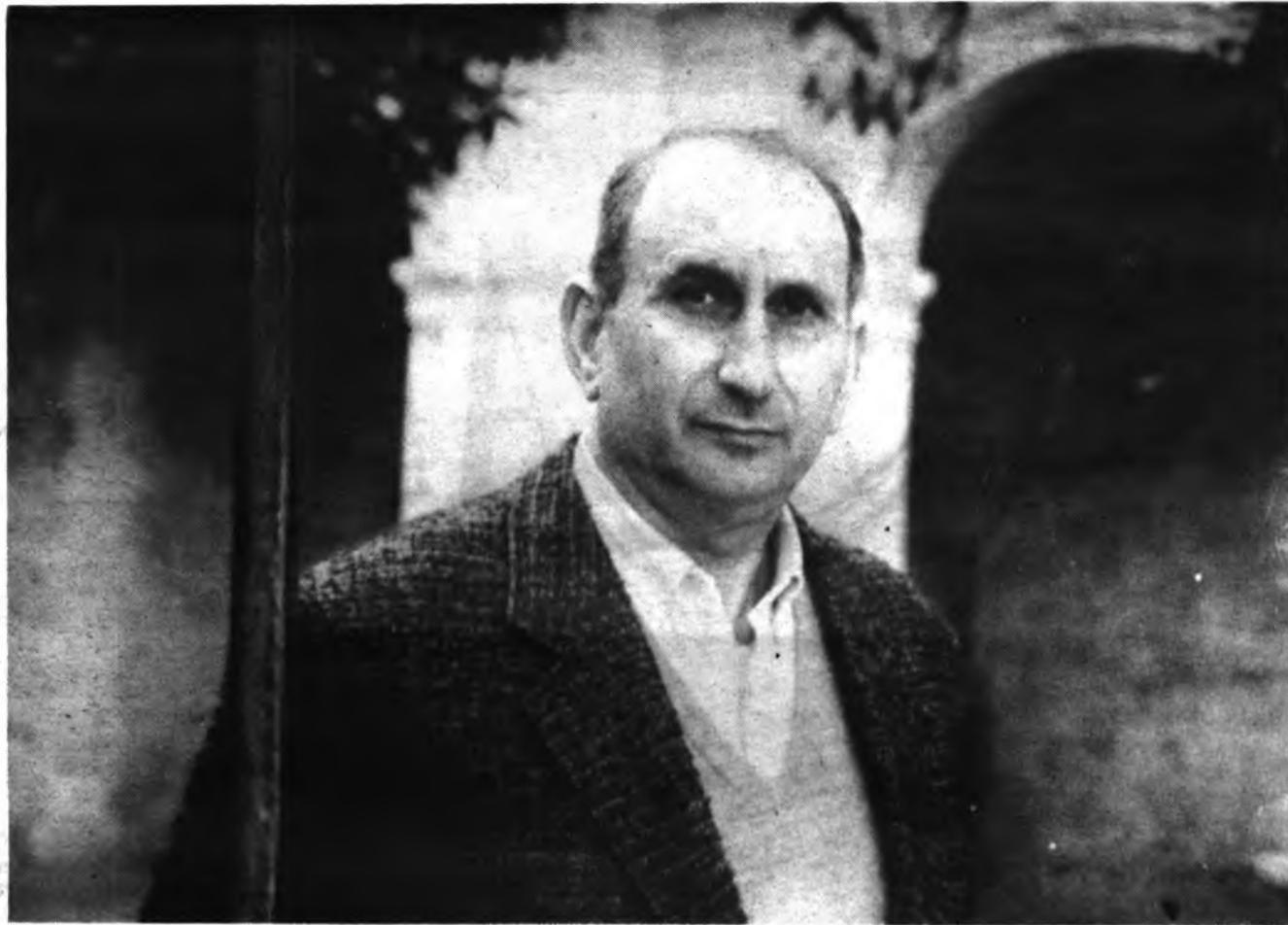
Jueves 4, viernes 5, sábado 6, domingo 7, lunes 8 y martes 9: LA MUERTE OS SIENTA TAN BIEN.

**Cine Goya.-** Jueves 28, viernes 29, sábado 30, domingo 31 y lunes 1 de febrero: ELLAS DAN EL GOLPE.

Miércoles 3 Cine Club Recerca presenta: EL NIÑO QUE GRITO PUTA.

Jueves 4, viernes 5, sábado 6, domingo 7 y lunes 8: EL ULTIMO MOHICANO.

Miércoles 10 Cine Club Recerca presenta: PARIS TROUT.



Rafael Muntaner co-empresario del Cine Goya.

# «En Manacor se está ofreciendo el mejor cine actual»

Rafael Muntaner es el portavoz de la empresa «Cinemas Manacor S.A.» que gestiona desde hace algunos años el Cine Goya. Con él mantenemos esta breve conversación:

—¿Qué tal esta temporada?

—Bien, la gente, poco a poco, vuelve al cine. Hemos logrado lo que parecía imposible hace, tan solo, unos cuantos años; que el manacorense vuelva a creer en la magia del cine, del cine en la pantalla grande que es donde tiene que verse.

—Sí, porque llegó un momento en el que el cine tocó fondo en Manacor. No iba nadie.

—Es verdad: cuando nuestra empresa se hizo cargo del Goya la asistencia estaba bajo mínimos. Sabíamos que nos esperaba un reto difícil que, poco a poco, estamos superando. Todo es mejorable y siempre podría venir más gente de la que viene, pero no nos quejamos. Semanalmente nos vamos superando y hacemos esfuerzos para ofrecer la mejor programación posible. Conocemos los gustos y damos al espectador lo que pide. La clave es fácil: seriedad, comodidad y buenas películas.

—¿Cuáles han sido los éxitos de esta temporada?

—Aún estamos a mitad de la temporada pero por ahora no hemos tenido ninguna película de las que «rompen» taquillas tipo «Pretty Woman» o «Terminator II». Aunque, salvo algunos casos concretos, tampoco hemos tenido grandes fracasos.

—¿Y cuáles han sido estos casos concretos?

—El mayor fracaso ha sido «Cristóbal Colón, el descubrimiento».

—Se corrió la voz de que era una mala película.

—Claro; en cambio otro fracaso fue el «Sin perdón» de Clint Eastwood, que esta sí que es una gran película, pero no fue bien en España. Son misterios de la industria.

—Se dice que será una de las favoritas cara a las próximas Oscars.

—Puede que con los Oscars se vuelva a relanzar pero la realidad es que no funcionó en su momento.

—¿El manacorí está perdiendo la costumbre de ir al cine en Palma?

—No del todo y es una lástima porque en Manacor se está ofreciendo muy buen cine, el mejor disponible, con un amplio abanico de horarios y estrenos casi paralelos con las grandes capitales españolas.

—Esta temporada ha iniciado su singladura el Cine Club Recerca con pases todos los miércoles ¿se puede hacer, ya, un balance?

—Globalmente esperábamos más gente. No se puede decir que vaya mal, pero no se cubren las expectativas puestas en un principio.

—Esto dependerá de la película.

—Obvio. Las que han atraído más gente han sido, entre otras, «Delicatessen» que volverá a proyectarse para cerrar la temporada; «Akira», «Europa», «El marido de la peluquera» y las que menos «Innisfree», «Las novias de Drácula», etc.

—En cuanto a los matinales.

—También depende de la película, pero los matinales están concebidos como una promoción al cine, con el propósito que el niño se acostumbre a ver películas apropiadas para su edad. Para tal fin se reparten entradas gratuitas en los colegios, APAS, etc. Para estas próximas semanas tenemos previsto las reposiciones de «Solo en casa I», «Hook, el capitán Garfio», «Bingo», «Tortugas Ninja II» e incluso estrenos como «La fuerza de la ilusión» o «Tu novio huele mal».

—¿Y en cuánto al Cine Club?

—«Paris Trout», «El círculo del poder», «El contrato del dibujante», «Demasiado corazón», «El vientre del arquitecto», «La frontera», «La chica de la fábrica de cerillas» y el preestreno, en versión catalana, de «Indochina» que luego se exhibirá el fin de semana, aunque en castellano. También para el 19 de marzo a partir de las 23'30 h. el Cine Club tiene previsto una nueva experiencia: la «Noche Galfa» con la proyección de dos películas: un «gore»

francés llamado «Baby Blood» algo así como «Bebé sangriento», y otros títulos aún en negociaciones que bien podrían ser algo de Russ Meyer como «Megavixens», «Supervixens», etc.

—Vayamos a los grandes estrenos.

—Lo mejor de lo mejor: «Mujer blanca, soltera busca», «Sister act», «Algunos hombres buenos», «Solo en casa II», «El guardaespaldas», «Indochina», «Drácula», «Supernova» que es la primera película de Marta Sánchez; «Acción mutante» producida por Pedro Almodóvar, «Alerta máxima», «Rapid Fire», «Pasajero 57», «Memoria del hombre invisible», «Hoffa», «Eternamente joven», etc.

—¿Se seguirá haciendo la Semana de Cine Español?

—El cine español está moribundo pero supongo que sí; todo dependerá de las ayudas que encontremos. Si se lleva a cabo será la III edición y como las anteriores coincidirá con las Ferias y Fiestas.

—¿Se pueden adelantar títulos?

—No; serán ocho películas de estreno pero aún es pronto para saber las seleccionadas, supongo que se elegirán entre «El laberinto griego», «Tierno verano de lujurias y azoteas», «El beso del sueño», «Rosa Rosae», «Orquesta Club Virginia», «Un paraguas para tres», «Chechu y su familia». etc.



## LOS PRESIDENTES DE LAS ASOCIACIONES DE VECINOS, UNO A UNO

### PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE VECINOS «PONENT»

# TONI FULLANA

Antonio Fullana preside desde hace un año la Asociación de Vecinos de Ponent, de la que fue uno de sus fundadores y vicepresidente durante cuatro años. Los estatutos de esta Asociación fueron aprobados en 1987, siendo la primera, nos dice Fullana, en tenerlos aprobados como Asociación de Vecinos. Engloba las barriadas de Santa Catalina y Es Creuers, esto es la zona comprendida entre las calles Via Majorica, Pl. Sant Jaume, Via Alemania, Passeig Ferrocarriil, Modesto Codina y carretera de Palma hasta Hiper Manacor. En lo que a socios se refiere, para la Asociación son miembros de ella todos los vecinos de las dos barriadas.

—Parece que la constitución de la federación de Asociaciones de Vecinos ha topado con algunos problemas a la hora de constituirse...

—Ciertamente han existido algunos, sobre todo debido a que había algunas Asociaciones que no se mostraban muy conformes o decididas a dar este paso. Este no era, afortunadamente, nuestro caso, pues para nosotros era, ya desde el primer día, el paso que mejor se podía dar en este pueblo. Ahora, parece que las dificultades han desaparecido y todas están de acuerdo en la constitución de la Federación.

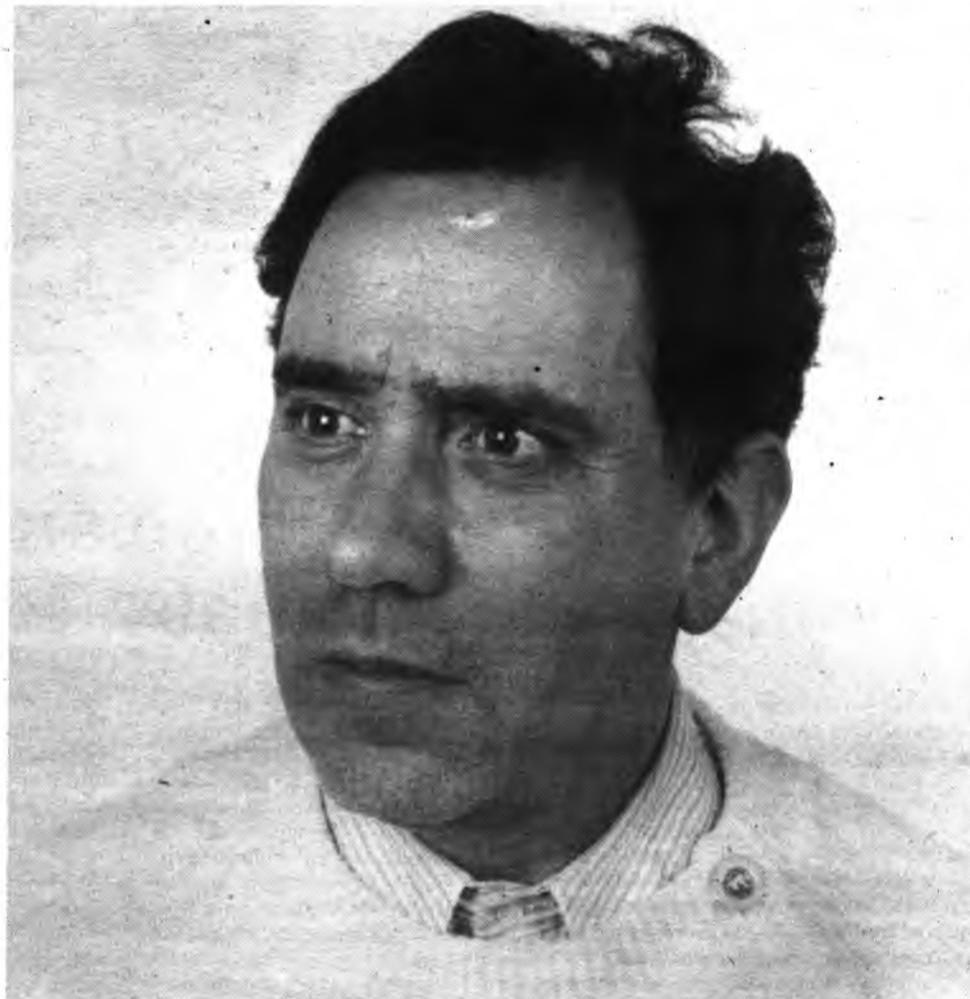
—Sin embargo para estas Asociaciones que no se mostraban decididas en la constitución de la federación, una de sus objeciones era la posible, y temida politización de la misma.

—Yo nunca he visto que ninguna Asociación pudiese hacer esto. Ahora bien, siempre los hay que ven demonios en todas partes. En este sentido los estatutos son claros y prevén que ninguno de los que formarán la junta de la federación podrán ostentar cargo político alguno, y si son elegidos para alguno de ellos, tendrán que dimitir de la Junta. Para nosotros esto no basta para no temer que la federación esté politizada; es más, el primer día que nuestra Asociación vea que se politice nos daremos de baja de la misma de inmediato.

—¿Se van a integrar todas las Asociaciones de Vecinos?

—Todas menos la de Son Fangos que nos ha dicho que como son muy pocas personas

**«Para nosotros la federación era, desde el primer día, el paso que mejor se podía dar en este pueblo».**



que la forman por el momento no les interesa.

—Al principio, al parecer, al Ayuntamiento no le hacía mucha gracia que las Asociaciones de Vecinos se organizaran en Federación pues temía que se convirtiera en órgano de presión y en ayuntamiento bis. ¿le han desaparecido ya estos temores?

—Los está perdiendo, pero aún se muestra algo recelosa. No queremos convertir la Federación en un ayuntamiento bis, pero si considero que la federación debe de presionar al Ayuntamiento cuando encontremos que hay cosas que no están bien o que no funcionan para que estas se solucionen. Ahora bien, nuestro deseo sería, como es natural, el no tener que exponer al ayuntamiento ninguna queja.

—¿Cuáles son estos temas que preocupan principalmente a Santa Catalina y Es Creuers?

—Hay, en primer lugar, unos problemas de estética de las barriadas que se pueden concretar en la existencia de bastantes solares sin vallar, aceras sin construir, problemas de limpieza que hacen que parezcan que el ayuntamiento nos tiene abandonados, y como ejemplo te diré que las papeleras de Plaza de Santa Catalina las vacían vecinas de la misma, pues el Ayuntamiento no viene a hacerlo. Otro tema que nos preocupa es el referido al alcantarillado para recoger las aguas pluviales en las calles Ortega y Gasset, Miguel de los Santos Oliver y Sant Sebastià puesto que cuando llueve parecen un torrente. Así mismo también sería necesario el asfaltado de la calle Juan de la Cierva, señalar los pasos de cebra de Mossén Alcover, sembrar árboles en la calle Creuers y señalar las calles de la barriada ya que comienza a existir problemas de circulación, así como rotular y numerar algunas calles; y arreglar el Passeig Ferrocarriil en el tramo que queda comprendido en nuestra barriada. Desearíamos también una mayor atención hacia la Plaza de Santa Catalina, que consideramos que es una de las mejores de la ciudad y en la que sería conveniente dotar de una cubierta el catafalco, básicamente por los espectáculos que en ella se dan.

—¿Los habéis expuesto al ayuntamiento?

—Sí, y en más de una ocasión, y nunca nos han contestado. Cuando se los exponemos dicen «sí, sí» pero no hacen nada. Nosotros no exigimos nada, pero queremos, ya que somos la barriada que está en una de las entradas por las que pasan más gente hacia Manacor, que se pueda decir que la ciudad ha cambiado. No es posible que a estas alturas en Manacor se puedan ver calles sin asfaltar, aceras sin hacer, hierbas, etc. No entiendo como pueden gastarse dinero en proyectos que no se realizarán nunca y no hacer unas realizaciones de bajo coste, y que son necesarias para nuestro barrio, puesto que creo que nuestros vecinos pagan sus impuestos como los demás.

—¿Qué papel deben de jugar las Asociaciones de Vecinos dentro de la vida de la ciudad?

—En mi opinión desde que existen las Asociaciones de Vecinos nuestra ciudad ha hecho un gran cambio. Aunque aún hay gente que no cree en las asociaciones de vecinos, nosotros vamos trabajando mucho y poco a poco vamos recogiendo los frutos. Ahora cuando algún vecino tiene una queja que exponer ya acude a nosotros, cuando antes no sabían si existíamos.

—¿Participa la gente?

—Sí. Sobre todo cuando se sienten afectados, como en el tema de las contribuciones especiales por lo de la iluminación, que creo que nos las pusieron de las más elevadas. Lo lógico sería que si hubiese un tema que afectase al barrio nos lo expusiesen a nosotros, que nosotros lo planteásemos a los vecinos y trasladásemos la opinión de estos al Ayuntamiento. Pero eso no lo ha hecho nunca nuestro ayuntamiento.

—¿Algo más?

—Solo insistir en nuestra petición al Ayuntamiento que cuando le expongamos un tema, un problema, al menos nos contestase.

LLORENÇ FEMENIAS BINIMELIS  
FOTO: JAUME DURAN

—¿Cómo han sido hasta el momento vuestras relaciones con el Ayuntamiento?

—Nuestra Asociación ha formulado bastantes peticiones al Ayuntamiento sobre temas que preocupan o son de interés para nuestras barriadas y no hemos obtenido respuesta. Y esto es lo triste, que ni siquiera te contesten.

**«El primer día que nuestra Asociación vea que se politiza la federación nos daremos de baja de la misma de inmediato».**

### CINES DE MANACOR • PROGRAMACION

**GOYA CINEMA**  
MANACOR

**Ellas dan el golpe**

DEL 28 DE ENERO AL 1 DE FEBRERO

CINEMA CLUB **recerca** **El niño que gritó puta**  
DIMECRES 3 - 21'30

**TEATRE MUNICIPAL DE MANACOR**

**EL OJO PÚBLICO**

JOE PESCI i BARBARA HERSHEY  
Escrita i Dirigida per HOWARD FRANKLIN

Dissabte dia 30 - 7'15 - 9'30 hs.  
Diumenge dia 31 - 5'00 - 7'15 - 9'30 hs.  
Dilluns dia 1 - 9'30 hs.

### CINES DE MANACOR • PROGRAMACION

**GOYA CINEMA**  
MANACOR

**El último Mohicano**

DEL 4 AL 8 DE FEBRERO

CINEMA CLUB **recerca** **PARIS TROUT**  
DIMECRES 10 - 21'30

**TEATRE MUNICIPAL DE MANACOR**

**La muerte os sienta tan bien**

MERYL STREEP - BRUCE WILLIS - GOLDIE HAWN

Dijous dia 4 - 9'30 hs.  
Divendres dia 5 - 9'30 hs.  
Dissabte dia 6 - 5'00 - 7'15 - 9'30 hs.  
Diumenge dia 7 - 5'00 - 7'15 - 9'30 hs.  
Dilluns dia 8 - 9'30 hs.  
Dimarts dia 9 - 9'30 hs.



**Museu**

**TORRE DELS ENAGISTES.**- Museu Arqueològic Municipal. Visita: **DI-MARTS, DIMECRES I DI-JOUS**, de 9 a 13 hores. Entrada i aparcament gratuït.

**Aulas de Tercera Edad**

**CARNAVAL:** «NIT DE BULLA».- Viernes 19 de febrero. Cena de Carnaval en el Molí den Sopa. «Nit de Bulla» y baile de disfraces.

**EXCURSION.**- Sábado 27 de febrero. Excursión para visitar la «Fundació Pilar i Joan Miró» (Palma) y almuerzo en el Foro de Mallorca (Binissalem).

**SOPAR-TEATRE.**- Sin fecha decidida aún, queda confirmada la cena-teatro en el Molí den Sopa, con la actuación del Grup Llorenç de Comedies que pondrà escena la zarzuela de Rubí y Servera «El Tio Pep se'n va a Muro», bajo la dirección musical de Josep Ros. (Posiblemente en la primera quincena de marzo).

**Asociación «Verge de lluc»**

**CARNAVAL.**- El 18 de febrero, Jueves Lardero, en el local social —calle Príncipe, 23— concurso de disfraces con obsequios y merienda gratuita. Para tretirar tickets hasta el día 15.

**EXCURSION.**- Domingo 28 de febrero. excursión a la Ermita de La Victoria. Almuerzo en barbacoa Son Sant Martí y sobremesa. Precio total: 1.475 ptas. Inscripción hasta el 24.

**VIAJE A CANARIAS.**- Del 23 al 29 de marzo, excursión a Tenerife. Avión, hotel tres estrellas, en régimen de pensión completa: 39.300 ptas.

**FRANQUEO POSTAL**

Desde primeros de año los precios del franqueo postal habitual son los siguientes:

- Carta interurbana: 28 ptas.
- Carta urbana: 17 ptas.
- Carta en C.E.E.: 45 ptas.
- Carta resto Europa: 65 ptas.



**EXPOSICIONES**

**TORRE DE SES PUNTES.** Hoy sábado 30, inauguración de «Fils», de **MARIA R. HORRACH**. 8 tarde, presentación de **BIEL MASSOT I MUNTANER**. La muestra permanecerá abierta hasta el 17 de febrero. Visita diaria de 7 a 9.

**GALERIA DE ARTE DUCAL.**- Sigue abierta la exposición de **MICHEL ENSENAT**, hasta el 7 de febrero. Visita diaria de 6 a 9, excepto lunes.

**GALERIA M.A. PERELLO.**- Hasta el 10 de febrero, obra gráfica de **JOAN MIRO, ANTONIO TAPIES, EDUARDO CHILLIDA** y **JOSE MARIA SICILIA**. Visita de 5 a 9.

**BANCA MARCH.**- Oleos de **JOSEP ROSSELLO** hasta el 4 de febrero. Visita diaria de 7 a 9.

**CERTAMEN LITERARI DE CASTELLITX**

Fins el 31 de març poden presentar-se originals pels Premis Castellitx, adaptats a aquestes condicions:

— Un poema o col·lecció de poemes d'una extensió mínima de catorze versos.

— Una narració curta d'un mínim de tres folis i un màxim de quinze, mecanografiats a doble espai i a una sola cara.

— Una glosa o conjunt de gloses, amb un mínim de catorze versos.

Els treballs, inèdits, seran de tema lliure; estaran escrits en català i hauran de ser presentats per triplicat a la casa consistorial de la vila d'Algaida.

El jurat estarà compost per **Pere Fullana, Gabriel Janer Manila, Josep M. Llompart i Pere Mulet**.

S'estableixen dos premis únics per al certamen de Poesia i Narració curta: trofeu «Rosa d'O de la Pau» per a les millors obres en vers i prosa respectivament. Per al Concurs de Poesia Popular (glosat) es concedirà una altra «Rosa d'Oe de la Pau» al millor glosat entre totes les obres presentades.

Queda a parer del jurat declarar deserts els premis, així com també concedir els accésits que cregui oportuns.

Els lemes dels treballs guardonats amb premis o accésits es publicaran amb suficient antelació al dia de la festa i les pliques corresponents s'obriran a la festa literària, que tindrà lloc a l'església de Castellitx el dia 13 d'abril de 1993, a les 12 h. En el transcurs de l'acte es lliuraran els premis.

Suscríbese a **PERLAS Y CUEVAS**

**PERLAS Y CUEVAS**

REVISTA DE MANACOR Y COMARCA  
 REDACCIÓN: Antonio Durán, 24 (Sa Plaça) 07500 - MANACOR.  
 TELÉFONOS: 55 11 18 - 82 17 73.  
 DIRECTOR: Rafael Ferrer Massanet.  
 SUBDIRECTOR: Antonio Ferrer Vallespir.  
 IMPRIME: San Felio, 17. Palma. Telf: 716110.  
 DEPÓSITO LEGAL: PM 876 - 1960.  
 PERIODICIDAD: Quincenal (sábados alternos).  
 125 pesetas.  
 Suscripción anual (26 números): 3.000 ptas.



TEL: 55.01.27

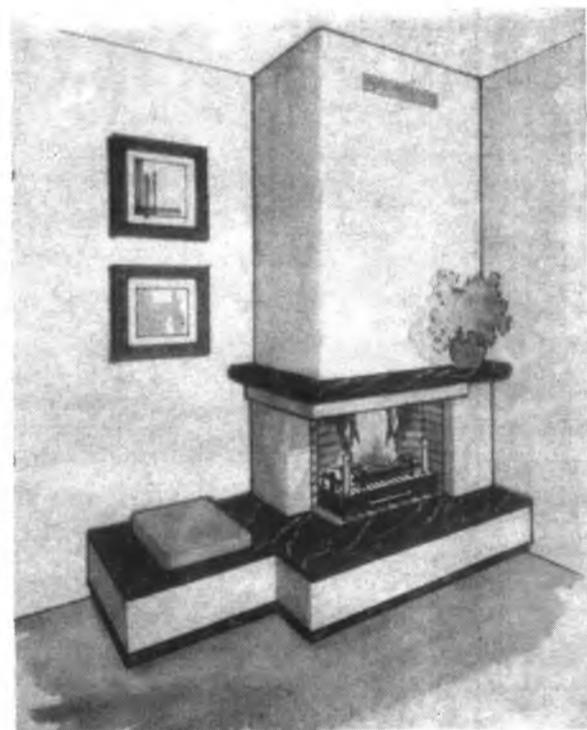
**Es Gabió**

**Ciefa**

COMERCIAL INSTALADORA DE ELECTRICIDAD, FONTANERIA Y AFINES

**MIGUEL SUREDA MIQUEL**

Avda. Mossèn Alcover 24. Telf. 551332  
 07500 MANACOR.



CHIMENEAS Y ESTUFAS



**Santoral**

Día 29 ..... St. Julià  
 Día 30 ..... St. Valero  
 Día 31 ..... St. Joan Bosco

**FEBRER**

Día 1 ..... St. Cecili  
 Día 2 ..... La Candelera  
 Día 3 ..... St. Blai  
 Día 4 ..... St. J. Brito  
 Día 5 ..... Sta. Agata  
 Día 6 ..... Sta. Dorotea  
 Día 7 ..... St. Moisès  
 Día 8 ..... St. Emilià  
 Día 9 ..... St. Apol.lònia  
 Día 10 ..... St. Damià  
 Día 11 ..... Lourdes  
 Día 12 ..... Sta. Eulàlia  
 Día 13 ..... St. Engràcia  
 Día 14 ..... St. Pere Damià

**Gasolina**

• ABIERTA 24 HORAS, LABORABLES Y FESTIVOS.- E.S. FEBRER. Carretera Felanitx k. 0.  
 • ABIERTA DOMIN-

**GOS Y FESTIVOS.**- E.S. VIÑAS. Carretera Palma k. 49.

• ABIERTA DIA Y NOCHE.- E.S. VIÑAS. Carretera Porto cristo k. 0.

**La Luna**

Día 30.- Cuarto creciente.

**FEBRERO**

Día 6, sábado.- LUNA LLENA (ES PLE).  
 Día 13, sábado.- Cuarto menguante.  
 Día 21, domingo.- LUNA NUEVA (ES GIRANT).

Entérese con **PERLAS Y CUEVAS**



CONSTÀNCIA • SERIETAT • SOLVÈNCIA  
 EFICÀCIA • SOLIDARITAT  
 FAN UN COS

PARE ANDREU FERNÁNDEZ, 2 - TEL. 84 47 84 (SERVEI PERMANENT)  
 - FAX 84 45 62 07500 MANACOR



## Pide un «Hospital de Nit» en Manacor

De las dos terribles lacras de la sociedad europea del final del siglo XX que estamos cruzando (sin que quiera decir que no existan más), que son el racismo y la marginación, en Manacor parece que gracias a Dios hemos logrado por fin erradicar la primera, pero NO así la segunda, cuyo grado está subiendo a tenor de la situación económica y los codazos para mantenerse a flote desdeñando a todos aquellos que no nos ayudan a enriquecernos.

Todos los que nos permitimos la indecencia de mirar hacia abajo (el calificativo lo puso la misma sociedad) hemos comprobado como desde hace un año Manacor tiene un índice de marginación que crece por encima de lo normal aún con todos los esfuerzos de entidades benéficas como

Caritas (Iglesia) y Servicios Sociales (Ayuntamiento) y sin obviar trabajos tan hermosos como el que lleva haciendo el Casal de la Pau y aún otros grupos. En Manacor, aunque no queramos creerlo, se han detectado focos marginales que carecen de todo menos de ganas de seguir viviendo y salir de los problemas.

Dirán que no hay ningún manacorenses sin techo y puede ser cierto, pero sí hay en Manacor personas que no saben donde dormir y que hasta pasan sin cenar. No me pidan como lo sé: lo se y basta.

¿Por qué no fundar un «Hospital de Nit» para albergar estas personas, aunque solo sea por unas noches? ¿Qué se necesita para concienciarnos en este aspecto? ¿Cuándo aprenderemos a convivir como hermanos que realmente somos?

Se que se ha hablado de ello, pero también se que hasta el momento actual no se han conseguido sensibilizar a los que tendría que estar sensibilizados porque, créase o no, la sensibilidad para con los problemas del prójimo también entra en la paga.

Que no se pueda repetir el texto de una viñeta que ponía un orador frente a un micrófono diciendo:

—Que se respeten los derechos de los emigrantes.

Y el que escuchaba respondía:

—Nosotros queremos res-

petarlos, pero el caso es que no tienen.

J. NADAL

## ¿Quiénes eran los del Jurado del Concurso de Villancicos?

Acudo a la atención de «Perlas y Cuevas» solicitando se facilite la lista de personas que formaron el Jurado del reciente Concurso de Villancicos de Porto Cristo, dado que no lo he visto publicado y me interesa poder agradecerle el fallo que decidieron.

Con saludos de  
CONCURSANTE

\*\*\*

NOTA DE P. y C.- Según nuestros datos, siempre susceptibles de enmienda si se demuestra lo contrario, el Jurado de la pasada convocatoria del concurso estuvo presidido por el musicólogo Mateu Oliver, organista de la Parroquia de Santanyí; la profesora de piano Margarita Ferrer; las cantantes Antonia Servera y Catalina Antic, y el profesor de piano Jaume Manresa.

## ¿Crisis legal?

No sólo se trata de hablar de crisis, sino de vivirla y tenerla que sufrir en propio

bolsillo. De ello saben muy bien las entidades bancarias, los notarios con protestos de letras, los despachos de abogados, los juzgados con infinidad de juicios ejecutivos, desahucios por falta de pago, suspensiones de pago, quiebras y un largo etcétera.

Pero ¿También se refleja la crisis en el Departamento de Obras del Ayuntamiento de Manacor en el que dicen que apenas se tramitan expedientes de obra nueva o de reforma?

No obstante, se ven más obras nuevas que meses atrás.

¿Estará prácticamente paralizada la construcción legal?

J. P.

**Quick**

• Pío XII, 14 Tel. 55 21 24  
Manacor

## MESON GALLEGO O'BOTAFUMEIRO

CARTA VARIADA - COCINA GALLEGA  
Especialidad: PULPO A LA GALLEGA  
(Abierto todos los días)

Paseo Marítimo, 38 - Tel. 81 35 44 - CALA MILLOR



**COCINA  
CASERA**

**ABIERTO  
TODO EL AÑO**

**ATENCION A  
NUESTROS  
PLATOS  
INVERNALES**

**¡¡SI LE GUSTA  
EL BUEN  
COMER,  
ELIJA  
TAMBIEN EL  
MEJOR  
SITIO!!**

Bar Restaurante en S'Illot con amplia terraza, instalaciones, menaje, etc. Busca gente emprendedora para explotar el local en alquiler o en colaboración. Condiciones a convenir. Interesados ponerse en contacto con Salvadora. Tel.: 550375.

SI QUIERES MARCHA...

TEL. 20 81 13

S  
A  
L  
O  
N  
  
R  
E  
L  
A  
X



PIANO PALACE

\*\*\*

SHOW ROOM

\*\*\*

RESTAURANTE

\*\*\*

SALA RELAX

CON LA COMPAÑIA DE NUESTRAS  
SIMPATICAS AZAFATAS

\*\*\*

ABIERTO DE 16 A 5 MADRUGADA

Capitán Fuster Rossiñol, 21 (Amanecer)  
Tels. 208113-757696

Palma de Mallorca

(Tarjetas Eurocard - Master Card - Access - Visa).

★ ★ ★ ★ ★  
**Mustang Ranch**

# HIPER MANACOR



*Su Hipermercado favorito*

## OFERTAS DEL 22 DE ENERO AL 4 DE FEBRERO DE 1993

### ALIMENTACIÓN

Leche Asturiana Bot. l.	69.-
Café La Estrella Molido sup. 250 gr.	99.-
Nesquik 800 gr.	399.-
Madalenas Largas Panrico 12 u.	110.-
Galletas Tostarica Cuétara 900 gr.	229.-
Practic polvo Elgorriaga 400 gr.	139.-
Chocolata Batanga Elgorriaga 500 gr.	179.-
Chocolate Milka leche Suchard 100 gr.	79.-
Crema al cacao Unagras 220 gr.	99.-
Pan Bimboy 600 gr.	165.-
Foiegras La Piara 100 gr. Pack-3 U.	279.-
Atun Claro Miau Ro-100 Pack-3 U.	175.-
Aceitunas rellenas Anchoa la Española 450 gr.	118.-
Tomate triturado Orlando kg.	79.-
Tortellini Carne Barila 250 gr.	265.-
Pastas Sopa Barila 500 gr.	119.-

### BEBIDAS Y LICORES

Zumo Kas Fruit Brick L. 100x100	99.-
Pepsi, Seven-up, Kas naranja, limón 1' 5 l.	129.-
Vino Peñasol Bot. F1000	99.-

### CHARCUTERÍA

Chopped Revilla mini	170.-
Mortadela, Mortadela c. aceitunas Revilla mini	170.-
Jamón cocido extra Revilla	849 pts./kg.
Paleta cocida Remier Casademont	595 pts./kg.

### CREMERIA

Yogur Danone Sabores Pack-8 u.	199.-
--------------------------------	-------

### CONGELADOS

Menestra Bonduelle kg.	226.-
Patatas Arnaiz kg.	125.-
Croquetas pollo Frinca kg.	139.-
Emperador	487 pts./kg.
Raya	325 pts./kg.
Gamba roja	995 pts./kg.

### PERFUMERÍA Y LIMPIEZA

Pañal Dodotis f. Gde. 88 u.	2.369.-
Papel higiénico Rolin Pack-15 u.	299.-
Papel higiénico Isma Ecológico Pack-15 u.	338.-
Detergente Elena 4 kg., plus 2' 2 kgs.	589.-
Pat fuego 21 past.	199.-
Carbón Barbacoa Oko 3 kg.	332.-

### BAZAR

Freidora Kelnor Frilux 3' 5 l.	9.614.-
Cafetera Phillips Gourmet HD-5560	8.900.-
Video Sanyo 5.100 SP	52.400.-
T.V. Sanyo CP-1494	29.992.-
Radio Sanyo RPM. C-5 AM-FM + Despertador	3.519.-

### MENAGE Y BRICOLAGE

Vajilla Samba 44 pzas.	4.595.-
Recortasetos desde	9.495.-
Recortabordes GL-325	4.750.-
Recortabordes GI-320	4.395.-
Cortacesped eléctrico He-32	15.525.-
Cortacesped Gasolina	28.995.-

### TEXTIL

Chandal Niño-niña Mod. surtidos	1.995.-
Anorak niño-niña mod. surtidos	2.995.-
Calcetín caballero orlon liso	150.-
Toalla tocadador Hydra	150.-
Toalla lavabo Hydra	425.-
Toalla baño Hydra	895.-
Sábana franela 90 cm.	2.195.-
Sábana franela 105 cm.	2.295.-
Sábana franela 120 cm.	2.675.-
Sábana franela 135 cm.	2.775.-
Sábana franela 150 cm.	2.995.-
Mantas Mora 160x220	1.875.-
Mantas Mora 200x240	2.300.-

# MAJORICA®

Joyas y Perlas Jewellery & Pearls

Visite Factoría en Manacor  
MALLORCA



5.700  
1.050  
5.000  
3.100  
2.100  
5.300  
5.400  
5.500  
5.600  
5.700

OFERTAS